

2945

# تعمیر

ق

بیت المقدس

۱۳۳۹ سنه ہجریہ قریبہ و ۱۹۲۱ سنه میلادیہ سنہ

مخصوص برساتک اوقات شرعیہ لی تقویم عدد

و امری

و امری

و جمعیت خیریہ اسلامیہ سی

مدرسہ تعمیر ساختہ در

درسات - اورخانیہ مطبعہ سی

# تعمیر

ق

تعمیر و ترمیم

۱۳۳۹ سنه هجرية قريه و ۱۹۲۱ سنه ميلاديه سنه

مخصوص برسنه لك اوقات شرعيه لي تقويمدر

ناشرى

داره

جمعيت خيريه اسلاميه سى

كافه حقوق و حاصلاتى جمعيت خيريه اسلاميه عا ئددر .

ملاحظات يوميه قسملىنى و معلومات

متنوعه بى احتوا ايدر

درسهادت — اورخانه مطبعه سى

اورخانیہ مطبعہ سی

## برایکی سوز ...

وارنه جمعیت خیریة اسلامیہ سنک تاریخ تأسیسی اولان  
۹۰۹ سنه سنندن بوگونه قدر مرور ایدن اون بر سنه لک  
مدت حیاتی حقنדה معلومات ایدنک بلغارستانک دیگر  
قصبه لرنده ساکن اهالی اسلامیہ نک دکل ، حتی  
وارنه اهالیسی ایچون بیله غیر ممکن ایدی. بوده شمدی به  
قدر جمعیتنک فذلکة فعالیتی حقنדה بر رساله نشر  
ایدیله مامسندن ایلری کلیوردی .

بلغارستان اسلام عالم معارفنه خدمتی وظیفه  
اصلیه سنندن عد ایدن جمعیتنهم ایفا ایده کلدیکی وظائفی  
کوسترمک وهم اوتوده بریده باصیلوب بلغارستانه عائد  
معلوماتی حائز بولنمیان تقویملرک یرینه سالنامه طرزنده

۹۲۱ سنه سنه مخصوص بر تقويم نشرى صورتيله خدمات  
معارفپورانه سنى ايضا ايتك مقصديله اشبو اترك نشرى  
قرارلشديردى .

بلغارستانده بولنان اسلام مؤسسات مليه سنى تفصيلاً  
يازمغى دوشونهرك منوران مملكىتىدن اولان بعض محللار  
معارف انجمنلرينه مراجعت ايله سالنامه سنوى يه يازلق  
اوزره مؤسسات محليه حقنده معلومات طلب ايدلى .

روسىچق، رازغراد، شمنى، ويدىن معارف انجمنلرندن  
ماعداسى مع الاسف جواب وىرمدى . سنه باشى ده تقرب  
ايتدىكى جهتله ديكر وسائطه مراجعت ايچون وقت  
قالدى . انك ايچون طوپلانه بيلان معلوماتى درج صورتيله  
اكتفا اولنوب املز كى مكمل اوله مدى . شمدى  
ارباب لياقت واققداردن رجا ايدرزكه كله جاك سنه  
انتظامى تأمين ايچون بو ائرده كوره جكارى نواقصى مفصلاً  
اشعار ايله برابر تورك ملتلك ده ديكر ملل متمدنه كى

قابليت عرفانيه سني کوستره جگ بو کتابة درج اولمق اوزره  
حائز اولدقلري تاريخي واجتماعي معلومات مليه بي پيدرپي  
جمعيتمز سرکزينه ارسال بيورسونلر .

ايکنجی رجا - بلغارستانده کی اسلام مؤسسات تجاریه سنی  
يکديکر مزه طانتدیرمق ایچون اوفاق بر بدل مقابلنده  
آدرسلرینی ره قلام صورتيله یازمغی تنسیب ایتدیکمز  
جهتله سنه آتیه ایچون بو خصوصده اصحاب سروتک رغبت  
بیورمسنی تمنی ایلرز .



﴿ هجرت نبويه دن مقدم وقوعات مشهوره عالم ﴾

وقوعات	سنه هجريه
( اواف بك قوانجه ) خلقت عالم	۱۸۳ ۷۲۴
( مورخينه كوره ) خلقت عالم	۱۸۱ ۷۵۸
( اوروپايليره كوره ) خلقت آدم	۶۱۰۰
( مورخينه كوره ) هبوط آدم	۶۲۱۰
( مورخينه كوره ) طوفان نوح	۳۷۷۴
مصر ك ابتداى معموريتى	۳۵۴۸
آثور حكومتك تشكلى	۲۸۱۲
ابراهيم عليه السلامك ولادتى	۲۵۸۰
اسماعيل عليه السلامك ولادتى	۲۵۱۸
اسماعيل عليه السلامك سنت ايدلمسى	۲۴۸۰
يعقوب عليه السلامك ولادتى	۲۴۵۹
ابراهيم عليه السلامك وفاتى	۲۴۴۴
يوسف عليه السلامك ولادتى	۲۳۶۷
يوسف عليه السلامك مصرده ابتداى حكومتلى	۲۳۲۴
حضرت يعقوبك كنعانى ترك ايله مصره عزيمتى	۲۳۰۳
مصرده يدى سنه قحط	۲۲۹۱
وفات حضرت يعقوب	۲۲۸۶
حضرت يوسفك وفاتى	۲۲۵۷

وقوعات	سنه هجريه
حضرت هارونك ولادتي	٢١٩٦
حضرت موسانك ولادتي	٢١٩٣
لائين قرالغتك تشكلي	٢١٦٦
آتنه قرالغتك تشكلي	٢١٦٥
موسى عليه السلامك مصر دن خروجي	٢١١٣
موسى عليه السلامك وفاتي	٢٠٧٣
ملوك يهودك ابتدائى حكومتى	٢٠٣٤
استانبول شهرينك ايلك بناسى	١٩١٣
داود عليه السلامك ولادتي	١٧٠٧
داود عليه السلامك بنى اسرائيله حكمدارلنى	١٦٦٨
سايمان عليه السلامك ولادتي	١٦٥٥
حكمدارلنى	١٦٣٧
وفاتي	١٥٩٧
روما شهرينك بناسى	١٤٣٧
بخت النصر ك سوريه و قدسى تخريي	١١٥٥
ايرانيليرك مصرى استيلالرى	١١٠٨
اسكندر ك مصرى ايرانيلردن استردادى	٩١٦
اسكندر ك ايرانى استيلاسى و دارانك قتلى	٩١٥
عيسى عليه السلامك ولادتي	٦٢٦
روماده پاپا نصبي	٥١٧
جام ايجادى	٤٨٤
عجمستانده ساسانيان دولتلك ظهورى	٣٦٨



وقوعات	سنہ ہجریہ
ایاصوفیہ نك بناسی	۳۳۶
حضرت محمد صلی اہ تعالیٰ علیہ وسلمك ولادت	۵۳
محمد علیہ السلامك خطہ یمانہ پی تشریف لاری	۳۶
حضرت فخر عالم ایله خدیجۃ الکبریٰ علیہا السلامك عقد وازدواج لاری	۲۸
نبوت حضرت سید المرسلین محمد علیہ السلام	۱۳
اسلامك حبشہ برنجی ہجرت لاری	۸

### ﴿ ہجرت نبویہ دن صکرہ کی وقایع مشہورہ ﴾

وقوعات	سنہ ہجریہ
ہجرت نبویہ	۱
قبلہ نك مسجد اقصا دن كعبہ مكرمه یه تحویلی	۲
بدر غزاسی	۲
احد غزاسی	۳
خندق غزاسی	۵
خیبرك فتی	۷
مكہ مكرمه نك فتی	۸
خین غزاسی	۸
تبوك غزاسی	۹
حج الوداع	۱۰
ارتحال حضرت نبوی	۱۱

وقوعات	سنة هجرية
ابوبكر الصديق حضر تلرينك خلافتى	۱۱
حضرت ابوبكر مسموماً وفاتى	۱۳
حضرت عمر ك خلافتى	۱۳
قادسيه محاربه سى	۱۵
بصره نك بنا سى	۱۷
قدسك فتحي	۱۷
فتح مصر	۲۰
حضرت عمر ك شهادتى	۲۰
حضرت عثمانك خلافتى	۲۲
حضرت عثمانك شهادتى	۳۵
جل وقعه سى	۳۶
صفين وقعه سى	۳۷
حضرت علي نك شهادتى	۴۰
استانبولك حكومت امويه طرفندن محاصره سى	۴۸
شهادت حضرت حسن	۴۹
شهادت حضرت حسين	۶۱
ايلك سكه امويه نك ضربى	۷۷
اسلامك اندلسه مرورى	۹۲
پواتيه محاربه مشهوره سى	۱۱۳
كاغد ايجادى	۱۲۰
ايلك سكه عباسيه نك ضربى	۱۳۲
اندلسده بنى اميه نك تيكرار تاسيسى	۱۳۹

سنه هجرية	وقوعات
۱۵۰	ارتحال امام اعظم ابوحنيفه
۱۶۱	هارون الرشيدك اسكداره ورودي
۱۸۲	دانيارقه دولتنك تشكلي
۱۸۹	وقعه برامكه
۲۹۷	فاطميه دولتنك تشكلي
۳۶۲	روسيه دولتنك تشكلي
۴۲۲	اندلسده نبى اميه نك اتهاسى
۴۲۸	دولت سلجوقيه ايرانيه نك تشكلي
۴۵۵	مجار قرالغنك تشكلي
۴۷۱	تاريخ ميلادينك اتخاڭى
۴۷۴	اهل صليب محاربه سنك باشلانغى
۵۱۶	چالار ساعتك ايجادى
۵۲۹	پورتكيز دولتنك تشكلي
۵۶۷	دولت ايوبيه نك ظهورى
۶۲۱	سليمان شاهك فراتده مغروقاً وفاتى
۶۲۸	جناب ارطغرلك سكودده اختيار اقامتى
۶۸۰	ارتحال ارطغرل غازى
۶۸۰	عثمان غازينك قبيله رياستنى احرازى
۶۸۵	باروتك شيوع استعمالى
۶۸۸	عثمانلى امارتنك حكومت سلجوقيه طرفندن تصديقى
۶۹۹	عثمان غازينك استقلالى
۷۵۹	شهزاده سليمان پاشانك روم ايلي يه مرورلىرى

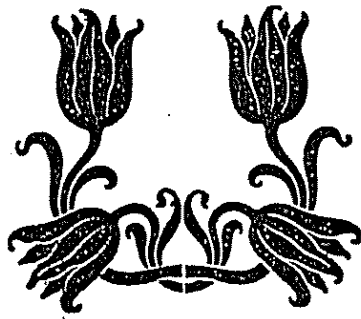
وقوعات	سنہ ہجریہ
طوب ایجادی	۷۶۲
قوصوہ ملحمہ کبراسی	۷۹۱
نیکبولی مظفرتی	۷۹۷
تیور وقعہ سی وبازید خانک اسارتی	۸۰۴
وارنہ محاربہ مشہورہ سی	۸۴۸
فن طباعتک اختراعی	۸۵۱
استانبولک فتیحی	۸۵۷
قریمک ادارہ عثمانیہ یہ التحاقی	۸۸۰
آمریقانک کشفی	۸۹۱
اندلس دولت اسلامیہ سنک انقراضی	۸۹۸
امید برونی طریقنک کشفی	۹۰۳
جالدیران مظفرتی	۹۲۰
قیون ساعتک ایجادی	۹۲۲
مصرک برنجی سلطان سلیم خان طرفندن ضبطی	۹۲۳
و خلافت اسلامیہ نک خاندان عثمانیہ یہ انتقالی	
بلغرادک فتیحی	۹۲۷
بارباروس خیرالدین پاشانک درسعادتہ التحاقی	۹۴۰
سلطان سایان خانک فرانسیہ معاوتی	۹۴۴
حسابک اصول اعشاری اوزرہ قبول واجراسی	۹۸۷
میکروسقوب ایجادی	۹۹۷
رصد دورینک ایجادی	۱۰۱۷
اوروپادہ غزتہ ایجادی	۱۰۵۱

سنه هجرية	وقوعات
۱۰۸۲	جبل الطارق بوغازينك انكلتزه اداره سنه دخولى
۱۱۲۱	اسوج قرالنك دولت عثمانيه به دخالى
۱۱۸۲	ناپولئون بوناپارطك ايمپراطورانى
۱۱۸۴	فطوغراف ايجادى
۱۲۲۳	حرمين محترميناك وهابيلردن تخليه سى
۱۲۴۰	شمندوفر ايجادى
۱۲۶۸	لوندرده ايلك مشهر عمومى تاسيسى
۱۲۷۰	وارنه ايله بالقلوه اراسنده قابلو تاسيسى
۱۲۷۲	وارنه ايله استانبول آرسنده قابلو تاسيسى
۱۲۷۲	پارس معاهده سى
۱۲۷۶	شيخ شاملك قفقاسيه ده اسارتى
۱۲۷۶	سويش قنالناك حفرينه مباشرت اولمىسى
۱۲۷۸	يونان قرالى اوتونك اوروپا به فرارى
۱۲۸۰	دانمارقه قرالنك اوغلى پرنس يوركينك يونان قرالغنه تعيينى
۱۲۸۰	يعقوب خانك كاشغرده اعلان امارتى
۱۲۸۱	طونه ولايتناك تشكىلى ومدحت پاشانك والياكى
۱۲۸۶	سويش قنالناك رسم كشادى
۱۲۸۷	شرق تيمور يوللرينك رسم كشادى
۱۲۸۷	آلمان - فرانسز محاربه سى
۱۲۹۴	روسيه نك دولت عليه به اعلان حربى
۱۲۹۴	وارنه به مصر عسكرينك ورودى
۱۲۹۴	كاشغرك چينلورل طرفدن ضبطى ويعقوب خانك وفاتى

سنه هجرية	وقوعات
۱۲۹۵	ايستفانوس معاهده سنك تنظيمي
۱۲۹۵	قبريس مقاوله سنك عقدي
۱۲۹۵	برلين معاهده سي
۱۲۹۹	مصر ك انكلتره طرفندن موقه اشغالي
۱۳۰۱	مدحت پاشانك طائفده شهادتي
۱۳۱۳	مجار قرالغنىك بيكنجى سنه دوريه سي
۱۳۱۴	طونده ده تيمور قبولر قنالتك رسم كشادى
۱۳۱۴	يونان محاربه سي
۱۳۱۷	لاهي صلح قونفرانسك انعقادى
۱۳۱۷	ترانسوال محاربه سي
۱۳۲۰	ترانسوال محاربه سنك ختامى
۱۳۲۱	روس - ژاپون محاربه سنك باشلانغىجى
۱۳۲۳	چوشيا محاربه بحريه سي
۱۳۲۳	زوس ژاپون مصالحه سي
۱۳۲۵	صاح قونفرانسك لاهى ده ايكنجى دفعه انعقادى
۱۳۲۶	توركيا ده مشروطيت اداره نك اعلاى
۱۳۲۸	بلغارستان قرالى فرديناندك درسعادتى زيارتى
۱۳۲۹	ايتاليانك طرابلس غربه تجاوزى
۱۳۳۰	بالقان محاربه سنك وقوعى
۱۳۳۲	حرب عمومينك باشلانغىجى
۱۳۳۶	حرب عمومينك توقى ايله متاركه لرك عقدينه مباشرت اولمى

﴿ ايام وليالي مباركة اسلاميه ﴾

۱۹۲۱	۱۳	تشرين ثانی	لیلهٔ مولد نبوی علیہ السلام
۱۹۲۱	۱۱	مارت	لیلهٔ رغائب
۱۹۲۱	۵	نیسان	لیلهٔ معراج
۱۹۲۱	۲۳	نیسان	لیلهٔ برات
۱۹۲۱	۸	مایس	غزوة شهر رمضان
۱۹۲۱	۳	حزیران	لیلهٔ جلیلهٔ قدر
۱۹۲۱	۷	حزیران	عید سعید فطر
۱۹۲۱	۱۴	اغستوس	عید سعید اضحی
۱۹۲۱	۴	ایلول	رأس سنة هجرية قمرية



## ﴿ بلغارستانده کی رسمی یورطیلر ﴾

۱ کانون ثانی ۱۹۲۱	سنه جدیده میلادیه یورطی
۷ و ۸ کانون ثانی ۱۹۲۱	میلاد عیسی یورطیسی
۱۴ کانون ثانی ۱۹۲۱	آیا واسیلی یورطیسی
۱۹ کانون ثانی ۱۹۲۱	القاء صلیب فی الما یورطیسی
۳۰ کانون ثانی ۱۹۲۱	چار بوریسک ولادتی یورطیسی
۴ مارت ۱۹۲۱	آیاستفانوس معاهده سنک عقدی
۲۷ نیسان ۱۹۲۱	بشارت حمل مریم یورطیسی
۱ مایس ۱۹۲۱	پاسقالیه یورطیسی
۲ مایس ۱۹۲۱	عروج عیسی یورطیسی
۱۹ حزیران ۱۹۲۱	پاسقالیه نک الیسی یورطیسی
۶ مایس ۱۹۲۱	روز حضر یورطیسی
۲۴ مایس ۱۹۲۱	کیریل و مه تودی یورطیسی
۱۲ تموز ۱۹۲۱	آیا پترو یورطیسی
۲۸ اغستوس ۱۹۲۱	آلاجه اوزوم پرهیزی
۵ تشرین اول ۱۹۲۱	بلغارستانک استقلالی
۸ تشرین ثانی ۱۹۲۱	قاسم یورطیسی
۲۷ تشرین ثانی ۱۹۲۱	مظفریات یورطیسی



## ﴿ صوك نشر ايديلان پوسته و تلغراف و تلفون ﴾

### ﴿ تعرفه سيدر ﴾

#### سائيم فرائق

بلغارستان داخنده مکتوب	•	۵۰
مطبوع قارت دوويزيت ، اخبارنامه ، دعوتنامه ، لیسته	•	۲۰
آچيق مکتوب	•	۳۰
قارت پوستال جوابلی	•	۶۰
رسملی قارت پوستال	•	۵۰
تلغرافک بهر کلمه سندن . (اون کلمه دن اشاغی اولیه جقدر)	•	۳۰
اسویچره فرائقی (۱) فرائقن خارجی تلغرافلره قورسی	•	۰۰
اوزرینه متبدل		
برسنجاق داخنده تلفون محاوره سی اوچ دقیقه ایچون	۵	۰۰
مجاور سنجاق	۷	۰۰
سنجاق آشیری دیگر سنجاق	۱۰	۰۰
تلفونه دعوت ایچون	۳	
تلفونه جوابله دعوت ایچون	۶	
مستعجل مکالمه ایچون	۳	
پوسته مرکز لری بیک له وایه قدر حواله قبول ایدر . نارودنله		
بانقه اولان یرلرده یکر می بیک فرانغه قدر حواله قبول ایدر .		



۱۳۳۹ سنه هجرية قمرية - كانون ثانی - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

کون	ربيع الآخر کون نالی	ملاحظات	روز قاسم	کون نيك طوغه عيسى	ارکله وقتي	ارکندى وقتي	کون شاک باغه عيسى	يانسو وقتي	امساک وقتي
جمعه ایرتسى	۱۲۲	سنه ميلاديه نك باشلانغىچى	۵۵	۲۲	۷	۱۲	۳۴	۲	۵
پازار	۲۲۳	يورطى	۵۶	۲۲	۱۱	۳۴	۴۷	۶	۳۵
پازار ایرتسى	۳۲۴		۵۷	۲۲	۱۱	۳۴	۴۸	۶	۳۵
صالى	۴۲۵		۵۸	۲۲	۱۱	۳۴	۴۹	۶	۳۵
چهارشنبه	۵۲۶		۵۹	۲۲	۱۱	۳۴	۵۰	۶	۳۶
پنجشنبه	۶۲۷	زهرير فورطنه عيسى	۶۰	۲۲	۱۰	۳۴	۵۲	۶	۳۶
جمعه	۷۲۸	ميلاد عيسى يورطيسى	۶۱	۲۲	۱۰	۳۴	۵۳	۶	۳۶
جمعه ایرتسى	۸۲۹	»	۶۲	۲۱	۱۱	۳۴	۵۴	۶	۳۶
پازار	۹۳۰	»	۶۳	۲۱	۱۱	۳۴	۵۵	۶	۳۶
پازار ایرتسى	۱۰۳۱	چاذى الاولى	۶۴	۲۱	۱۱	۳۴	۵۶	۶	۳۶
صالى	۱۱۳۲		۶۵	۲۱	۱۱	۳۴	۵۷	۶	۳۶
چهارشنبه	۱۲۳۳		۶۶	۲۱	۱۱	۳۴	۵۸	۶	۳۶
پنجشنبه	۱۳۳۴		۶۷	۲۱	۱۱	۳۴	۵۹	۶	۳۶
جمعه	۱۴۳۵		۶۸	۲۰	۱۱	۳۴	۵۹	۶	۳۵
جمعه ایرتسى	۱۵۳۶	فورطنه	۶۹	۲۰	۱۱	۳۴	۶۰	۶	۳۵
پازار	۱۶۳۷		۷۰	۱۹	۱۱	۳۴	۶۱	۶	۳۵
پازار ایرتسى	۱۷۳۸		۷۱	۱۹	۱۱	۳۴	۶۲	۶	۳۵
صالى	۱۸۳۹		۷۲	۱۹	۱۱	۳۴	۶۳	۶	۳۵
چهارشنبه	۱۹۴۰	خاچك صوبه آتلمسى	۷۳	۱۸	۱۱	۳۴	۶۴	۶	۳۵
پنجشنبه	۲۰۴۱	يورطى	۷۴	۱۸	۱۱	۳۴	۶۵	۶	۳۵
جمعه	۲۱۴۲		۷۵	۱۷	۱۱	۳۴	۶۶	۶	۳۵
جمعه ایرتسى	۲۲۴۳		۷۶	۱۷	۱۱	۳۴	۶۷	۶	۳۵
پازار	۲۳۴۴		۷۷	۱۶	۱۱	۳۴	۶۸	۶	۳۵
پازار ایرتسى	۲۴۴۵		۷۸	۱۵	۱۱	۳۴	۶۹	۶	۳۵
صالى	۲۵۴۶		۷۹	۱۴	۱۱	۳۴	۷۰	۶	۳۵
چهارشنبه	۲۶۴۷		۸۰	۱۳	۱۱	۳۴	۷۱	۶	۳۵
پنجشنبه	۲۷۴۸	صغونك زياده لشمسى	۸۱	۱۲	۱۱	۳۴	۷۲	۶	۳۵
جمعه	۲۸۴۹		۸۲	۱۲	۱۱	۳۴	۷۳	۶	۳۵
جمعه ایرتسى	۲۹۵۰	آياندون فورطنه عيسى	۸۳	۱۱	۱۱	۳۴	۷۴	۶	۳۵
پازار	۳۰۵۱	چازبوريسك يوم ولادى	۸۴	۱۰	۱۱	۳۴	۷۵	۶	۳۵
پازار ایرتسى	۳۱۵۲	حسينك باشلانغىچى	۸۵	۹	۱۱	۳۴	۷۶	۶	۳۵

امثال حكيميه : كونس كيرمه بن اوه حكيم كير

۱۳۳۹ سنه هجرية قريه - كانون ثاني - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

مصارف يومية	مصارف	خاطرات	بيش
		۱	جمعه ايرتسى
		۲	بازار
		۳	بازار ايرتسى
		۴	صالى
		۵	چهارشنبه
		۶	پنجشنبه
		۷	جمعه
		۸	جمعه ايرتسى
		۹	بازار
		۱۰	بازار ايرتسى
		۱۱	صالى
		۱۲	چهارشنبه
		۱۳	پنجشنبه
		۱۴	جمعه
		۱۵	جمعه ايرتسى

امثال حكيمه : نيز هوا غدارك اك قوتليسيدر

١٣٣٩ سنه هجرية قريه - كانون ثاني - ١٩٢١ سنه ميلاديه

مصارف بوميه		خاطرات	تاريخ
فراق	سائيم		
		١٦	يازار
		١٧	يازار ايرتسى
		١٨	صالى
		١٩	چهارشنبه
		٢٠	پنجشنبه
		٢١	جمعه
		٢٢	جمعه ايرتسى
		٢٣	يازار
		٢٤	يازار ايرتسى
		٢٥	صالى
		٢٦	چهارشنبه
		٢٧	پنجشنبه
		٢٨	جمعه
		٢٩	جمعه ايرتسى
		٣٠	يازار
		٣١	يازار ايرتسى

امثال حكيمه : مسعود اولاق ايجون اك كوچك شيدن ممنون اولميدر

۱۳۳۹ سنه هجريه قريه - كانون ثاني - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

### مادتات مهرايه

كانون ثاني افرنجي به مصادف اولانلر

- ۱ كانون ثاني ۱۳۰۳ اسويچره نك اوستريادن آريله رق اعلان استقلالی
- ۲ كانون ثاني ۱۸۷۱ پارس شهرينك آلمانلر طرفندن طوپه طوتلسی
- ۴ كانون ثاني ۱۸۷۱ روم ایلی تیمور یولك كشادی
- ۷ كانون ثاني ۱۸۵۴ سويش قنالك كشادی ایچون امتیاز اعطاسی
- ۱۷ كانون ثاني ۱۸۷۵ غلطه تونلك آچیلمه سی
- ۲۸ كانون ثاني ۱۷۲۵ روسیه چاری بیوك پترونگ وفاتی

### ﴿ احوال زراعیه ﴾

بو آی قیشك اك شدتلی موسمی اولدیغندن قارلی وفورطنه لی کچر. تارلا و باغچه لرده زراعت قابل اوله ماز. یالكز تارلا لره کوبره کتیرمك، بهارده اکیله جك یرلری حاضر لامق، چیتلری بودامق، آلات و ادوات زراعیه بی تعمیر ایلك کبی ایکنجی درجه ایشلر ایله اوغراشمق اقتضا ایدر. اغاجلرک چورومش اولان کوك و سائر محللاری تمیزلندکدن صکره کرج قیماغیله بادانه ایدیلور. بوتدبیر هر درلو حشراتک استیلاسنه قارشى چاره یکانه در. ایکنجی تدبیرده اغاجلرک اطرافنی مقصدار کافی عمقده دائراً مادار حفر ایدوب سوتمامش کیرچ توزی سرپلی و اوزرینه کوبره قویلی. بو صورتله هم اغاجک قوتی تزید و هم ده خسته لق دفع ایدلمش اولور.

امثال حکمییه: هوانک دائماً دکیشمسی لازمدر. پنجره لردن کیرن صحتدر.

۱۳۳۹ سنه هجرية قمرية - شباط - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

روز قاسم	کونشک طوغهسي	اوکله وقتي	ايگندي وقتي	کونشک باغيسي	يانسو وقتي	امساک وقتي	ملاحظات	جاني الاولي شباط	کونکر
۸۶	۷	۲۴	۵	۲۱	۶	۵		۱۲۳	صالي
۸۷	۸	۲۴	۶	۲۲	۵	۲۶		۲۲۴	چهارشنبه
۸۸	۷	۲۴	۸	۲۳	۵	۲۵	حيواناتک چيفلشمه زماني	۳۲۵	پنجشنبه
۸۹	۶	۲۴	۹	۲۴	۵	۲۴		۴۲۶	جمعه
۹۰	۴	۲۴	۱۰	۲۶	۵	۲۳		۵۲۷	جمعه ايرتسي
۹۱	۳	۲۴	۱۱	۲۷	۷	۲۱		۶۲۸	بازار
۹۲	۲	۲۴	۱۲	۲۸	۱	۲۰	فورطنه	۷۲۹	بازار ايرتسي
۹۳	۷	۲۴	۱۳	۳۰	۳	۱۹		۸۳۰	صالي
۹۴	۶	۲۴	۱۴	۳۱	۴	۱۸	جاذي الاخر	۹۱	چهارشنبه
۹۵	۵	۲۴	۱۵	۳۲	۵	۱۷		۱۰۲	پنجشنبه
۹۶	۵	۲۴	۱۶	۳۳	۶	۱۵		۱۱۳	جمعه
۹۷	۵	۲۴	۱۷	۳۵	۷	۱۴		۱۲۴	جمعه ايرتسي
۹۸	۵	۲۴	۱۸	۳۶	۸	۱۳	فورطنه	۱۳۵	بازار
۹۹	۵	۲۴	۱۸	۳۷	۱۰	۱۲		۱۴۶	بازار ايرتسي
۱۰۰	۵	۲۴	۱۸	۳۸	۱۱	۱۲		۱۵۷	صالي
۱۰۱	۵	۲۴	۱۹	۳۹	۱۲	۱۱		۱۶۸	چهارشنبه
۱۰۲	۵	۲۴	۱۹	۴۱	۱۳	۱۰		۱۷۹	پنجشنبه
۱۰۳	۴	۲۴	۲۰	۴۲	۱۴	۱۰		۱۸۱۰	جمعه
۱۰۴	۴	۲۴	۲۰	۴۳	۱۵	۹	آغاز ديكمه زماني	۱۹۱۱	جمعه ايرتسي
۱۰۵	۴	۲۴	۲۱	۴۴	۱۶	۷	برنجي جره - هوايه	۲۰۱۲	بازار
۱۰۶	۴	۲۴	۲۲	۴۶	۱۷	۶	قوشارک چيفلشمه زماني	۲۱۱۳	بازار ايرتسي
۱۰۷	۴	۲۴	۲۳	۴۷	۱۸	۵		۲۲۱۴	صالي
۱۰۸	۴	۲۳	۲۴	۴۸	۲۰	۴		۲۳۱۵	چهارشنبه
۱۰۹	۴	۲۳	۲۵	۴۹	۲۱	۲		۲۴۱۶	پنجشنبه
۱۱۰	۳	۲۳	۲۶	۵۰	۲۲	۰		۲۵۱۷	جمعه
۱۱۱	۳	۲۳	۲۶	۵۱	۲۳	۵		۲۶۱۸	جمعه ايرتسي
۱۱۲	۳	۲۳	۲۷	۵۳	۲۴	۵	ايکنجی جره - صويه	۲۷۱۹	بازار
۱۱۳	۳	۲۳	۲۸	۵۴	۲۴	۵	ليکارک هودتي	۲۸۲۰	بازار ايرتسي

امثال حکميه : دنيايه جيبلاق کلدیکک خاطر کدن جيقما-سون

۱۳۳۹ سنه هجريه قريه - شباط - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

مصارف يوميه		خاطرات	تاريخ
فرائق	ساعات		
		۱	صالي
		۲	چهارشنبه
		۳	پنجشنبه
		۴	جمعه
		۵	جمعه ايرتسى
		۶	پازار
		۷	پازار ايرتسى
		۸	صالي
		۹	چهارشنبه
		۱۰	پنجشنبه
		۱۱	جمعه
		۱۲	جمعه ايرتسى
		۱۳	پازار
		۱۴	پازار ايرتسى
		۱۵	صالي

امثال حكميه: ياناق انسانك كيجه اباسيدر. تميزلكنه، هو الانسنه دقت ايليدر

۱۳۳۹ سنه هجرية قريه - شباط - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

مصارف يومية		خاطرات	تاريخ
فرانق	سانتيم		
		۱۶	چهارشنبه
		۱۷	پنجشنبه
		۱۸	جمعه
		۱۹	جمعه ايرتسى
		۲۰	پازار
		۲۱	پازار ايرتسى
		۲۲	صالى
		۲۳	چهارشنبه
		۲۴	پنجشنبه
		۲۵	جمعه
		۲۶	جمعه ايرتسى
		۲۷	پازار
		۲۸	پازار ايرتسى

امثال حكيميه : مرحمت ايماندين كاپر



۱۳۳۹ سنه هجريه قريه - شباط - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

هارثات مبراه

شباط افرنجي به مصادف اولانلر

۵ شباط ۱۵۵۲ فرانسز قرالى برنجي فرانسوانك سلطنت

عثمانيه به مراجعتي

۱۱ شباط ۱۸۶۹ صدر اسبق كچه جي زاده فواد پاشانك فرانسوده

ارتحالي

۱۳ شباط ۱۶۹۵ قصص منظومه سيله مشهور لافونتك وفاتي

۲۳ شباط ۱۸۵۵ بروسده زلزله عظاما

### ﴿ احوال زراعيه ﴾

شباطده موسم شتا آرتق ختام بولش ديمكدر . شباط يا ايكي  
يا بر كون اكسيك اولديني ايجون « قيصير » آي ديرلر . معتدل  
محلرده نباتات تازه حيات كسب ايتمه باشلار . شفتالي ، قيصي ،  
اريك ، كراز ، ويشنه آجاجلرني يودايه جق موسمدر . سبزه  
باغچه لر ينك بلله نوب كوبره لئمه لر ينه دوام اولنور . كل وساثر يابراق  
دوكميان آجاجلردن صوك دفعه اوله رق چليك و طالديرمه ياپيلور .  
چيچكلر — بو آيده « اوپراقلر ك حاضر لئمنه نهايت ويرييلور .  
آلي آي عمر ي اولان نباتات مزهره موقع لر ينه قونور . هوالر  
طوك اولماز سه طرحلره موزايق ياييق ايجون آطه چاي ، لوانتن ،  
لوانطه چليك لري ديكييلور . بو آيده ليمونلقلره فاره لر عارض اولديغندن  
ايجاب ايدن محللره قبان قورمق صورتيله خسار اتدن قورتارملي در .

امثال حكيميه : ايش بيان ، آش بيان ، آش بيان فقير اولماز .



۱۳۳۹ سنه هجرية قمرية - مارت - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

مصارف يومية		خاطرات	تاريخ
فرائق	ساعات		
		۱	صالي
		۲	چهارشنبه
		۳	پنجشنبه
		۴	جمعه
		۵	جمعه ايرتسى
		۶	بازار
		۷	بازار ايرتسى
		۸	صالي
		۹	چهارشنبه
		۱۰	پنجشنبه
		۱۱	جمعه
		۱۲	جمعه ايرتسى
		۱۳	بازار
		۱۴	بازار ايرتسى
		۱۵	صالي

امثال حكميه : باشى كولكده ، آياغى كونشده طوملى

۱۳۳۹ سنه هجرية قريه - مارت - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

مصارف يومية		خاطرات	بج رقم
ماتم	فراق		
		۱۶	جهارشنبه
		۱۷	پنجشنبه
		۱۸	جمعه
		۱۹	جمعه ايرتسى
		۲۰	بازار
		۲۱	بازار ايرتسى
		۲۲	صالى
		۲۳	جهارشنبه
		۲۴	پنجشنبه
		۲۵	جمعه
		۲۶	جمعه ايرتسى
		۲۷	بازار
		۲۸	بازار ايرتسى
		۲۹	صالى
		۳۰	جهارشنبه
		۳۱	پنجشنبه

۱۳۳۹ سنه هجريه قريه - مارت - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

### مارتات مهراه

مارت افرنجي به مصادف اولانلر

- ۴ مارت ۱۱۹۳ قهرمان ومجاهد اسلام صلاح الدين ايوبينك ارتحالى  
۱۰ مارت ۱۶۳۵ فرانسه اقادهميسنك مشهور قاردينال ريشليو  
طرفندن تاسيس وكشادي  
۲۴ مارت ۸۰۹ هارون الرشيدك وفاتي

### ﴿ احوال زراعيه ﴾

مارتده هوالر ياغمورلى وفورطنه لى كچر. يازلق سبزه لرديكيلور.  
چيچكلكر تخملىرى ا كيلور. ميوه آغاچلىرى بولندقلىرى محل نظر  
دقته آله رق آشيلانير. آنسزىن ظهورايدى جك طوكلكر وصغوقلردن  
فدانلر وچيچكلكر محافظه اولنمى ليدر. هوانك بركونده برقاچ دفعه  
تبدل اتمه سى چوق اهتمام ايستر.

ايلك بهار زرعياتى ايجون چيفت سورمه عملياتى اكان اولنمى ليدر.  
قيشين بوزلمش اولان طوپراقلكر اوزرندن صپان كچيريله رك لزومسز  
ومضر اولر چيقارلمى ليدر. قيشلق البسه آرقه دن چيقارلمى ليدر.

امثال حكيميه : بابا همت ، اوغل خدمت

۱۳۳۹ سنه هجرية قريه - نيسان - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

کون	نيسان	ملاحظات	روز قالم	کونشک طوغوسى	اوکله وقتى	ايگندى وقتى	کونشک باغاسى	ياغوس وقتى	امساك وقتى
جمعه	۱۲۳		۴۱	۵	۱۲	۴۸	۲۹	۰	۵۸
جمعه ايرتسى	۲۲۴	بلبلرک ارتمه زمانى	۴۱	۴۰	۱۳	۴۸	۳۰	۱	۵۶
پازار	۳۲۵		۴۸	۳۸	۱۳	۴۸	۳۱	۲	۵۴
پازار ايرتسى	۴۲۶		۴۸	۳۶	۱۳	۴۹	۳۲	۳	۵۲
صالى	۵۲۷	ليله معراج	۴۹	۳۴	۱۳	۴۹	۳۳	۴	۵۰
چهارشنبه	۶۲۸		۵۰	۳۲	۱۲	۵۰	۳۴	۵	۴۸
پنجشنبه	۷۲۹		۵۱	۳۱	۱۲	۵۰	۳۵	۶	۴۶
جمعه	۸۳۰		۵۲	۳۰	۱۲	۵۱	۳۶	۷	۵۵
جمعه ايرتسى	۹۳۱	شعبان	۵۳	۲۹	۱۲	۵۱	۳۷	۸	۵۳
پازار	۱۰۳۲		۵۴	۲۷	۱۱	۵۱	۳۸	۱۰	۵۱
پازار ايرتسى	۱۱۳۳		۵۵	۲۴	۱۱	۵۱	۳۹	۱۲	۴۹
صالى	۱۲۳۴	قورتنه	۵۶	۲۳	۱۱	۵۱	۴۰	۱۳	۴۷
چهارشنبه	۱۳۳۵		۵۷	۲۳	۱۱	۵۱	۴۱	۱۶	۴۵
پنجشنبه	۱۴۳۶		۵۸	۲۱	۱۰	۵۲	۴۳	۲۰	۴۳
جمعه	۱۵۳۷		۵۹	۱۹	۱۰	۵۲	۴۴	۲۱	۴۱
جمعه ايرتسى	۱۶۳۸		۶۰	۱۸	۱۰	۵۲	۴۵	۲۳	۳۹
پازار	۱۷۳۹		۶۱	۱۶	۹	۵۳	۴۶	۲۴	۳۷
پازار ايرتسى	۱۸۴۰		۶۲	۱۴	۹	۵۳	۴۷	۲۵	۳۵
صالى	۱۹۴۱	قوغو قورتنه سى	۶۳	۱۳	۹	۵۴	۴۸	۲۷	۳۳
چهارشنبه	۲۰۴۲		۶۴	۱۱	۸	۵۴	۴۹	۲۸	۳۱
پنجشنبه	۲۱۴۳	اول سته نور	۶۵	۱۰	۸	۵۴	۵۰	۲۹	۲۹
جمعه	۲۲۴۴		۶۶	۸	۸	۵۵	۵۱	۳۱	۲۸
جمعه ايرتسى	۲۳۴۵	ليله برات	۶۷	۷	۸	۵۵	۵۲	۳۲	۲۶
پازار	۲۴۴۶		۶۸	۶	۷	۵۵	۵۳	۳۳	۲۴
پازار ايرتسى	۲۵۴۷		۶۹	۴	۷	۵۶	۵۴	۳۵	۲۲
صالى	۲۶۴۸	آخري سته نور	۷۰	۳	۷	۵۶	۵۵	۳۶	۲۰
چهارشنبه	۲۷۴۹	بشارت جمل صريم يورطى	۷۱	۱	۷	۵۶	۵۶	۳۸	۱۸
پنجشنبه	۲۸۵۰		۷۲	۰	۷	۵۶	۵۷	۳۹	۱۶
جمعه	۲۹۵۱		۷۳	۰	۷	۵۶	۵۹	۴۱	۱۴
جمعه ايرتسى	۳۰۵۲		۷۴	۴	۷	۵۷	۰	۴۳	۱۳

امثال حكيميه: آخا جملر شهر لرك آنى جگر لر بيدر . خسته لى نى نملر نى جذب ايدر لر .

۱۳۳۹ سنه هجرية قريه - نيسان - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

مصارف يومية		خاطرات	بي رغا
فرانق	سانتيم		
		۱	جمعه
		۲	جمعه ايرتسى
		۳	پازار
		۴	پازار ايرتسى
		۵	صالى
		۶	چهارشنبه
		۷	پنجشنبه
		۸	جمعه
		۹	جمعه ايرتسى
		۱۰	پازار
		۱۱	پازار ايرتسى
		۱۲	صالى
		۱۳	چهارشنبه
		۱۴	پنجشنبه
		۱۵	جمعه

امثال حكيمه : مسكرات شخصدن غيرى هيئت اجتماعيه ايجونده زهردر

۱۳۳۹ سنه هجرية قريه - نيسان - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

مصارف يومه		خاطرات	تاريخ
فرانق	سانتيم		
			۱۶ جمعه ايرتسى
			۱۷ بازار
			۱۸ بازار ايرتسى
			۱۹ صالى
			۲۰ چهارشنبه
			۲۱ پنجشنبه
			۲۲ جمعه
			۲۳ جمعه ايرتسى
			۲۴ بازار
			۲۵ بازار ايرتسى
			۲۶ صالى
			۲۷ چهارشنبه
			۲۸ پنجشنبه
			۲۹ جمعه
			۳۰ جمعه ايرتسى

اهمال حكيمه : كنجلكدن قوجه لغه صاغلاق صاقلاملى



۱۳۳۹ سنه هجرية قريه - نيسان - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

### مادرات مبراه

نيسان افرنجي به مصادف اولانلر

۱ نيسان ۱۸۱۵ مشهور پرنس بسمارقك ولادتي

۲ نيسان ۱۷۹۱ فرانسه انقلاب عظيمي قهرمانلرندن وخطبای

مشهوره دن قونت ميرابونك وفاتي

۹ نيسان ۱۸۷۳ اوچنجي نابولئونك وفاتي

### ﴿ احوال زراعيه ﴾

نيسانده هوالر ياواش ياواش دوزه لور. برکتلی ياغمور ياغار.  
آشي عملياتی ياپيلور. صوك بهارده يپراق آشيسي اورولمش اولان  
فدانلرک آشيدن آشاغی قسمنده فيشقران طمورجقلىنى قوپارمليدر.  
قيراغی فضلجه دوام ايدرسه اوزرلرينه حصر اورتيلور. يپراغی  
دوكميان آغاچلردن طالديرمه ياپيلور.

هوا مساعد کيتدکجه ليمونلقلردن صاقسيلر طيشارى چيقاريلور.  
بوآيده ساردونيا، آفريقا سنبلی ، تسديیح بوجکي نخلملری يصدقلره  
وصوبالره زرع ايديلور.

قيشلق البسه لر آغير آغير تبديل اولنور. فقط يوك فانيلا لری  
بردن چيقارمامليدر.

امثال حکميہ : يکيت اولور شان قالور .

۱۳۳۹ سنه هجرية قمرية - مایس - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

کون	تاريخ	ملاحظات	روز قاسم	کون	تاريخ	کون	تاريخ	کون	تاريخ	کون	تاريخ	کون	تاريخ
بازار	۱۲۳	ياسقاليه يورطيسي	۱۷۵	۴	۵۷	۷	۱۲	۳	۵۷	۱	۴۰	۳	۳
بازار ايرتسي	۲۲۴		۱۷۶	۵	۵۷	۷		۴	۵۷	۲	۴۰	۴	۴
صالي	۳۲۵		۱۷۷	۶	۵۷	۷		۵	۵۷	۳	۴۱	۵	۵
چهارشنبه	۴۲۶		۱۷۸	۷	۵۸	۷		۶	۵۸	۴	۴۱	۶	۶
پنجشنبه	۵۲۷		۱۷۹	۸	۵۸	۷		۷	۵۸	۵	۴۲	۷	۷
جمعه	۶۲۸	روز حضر يورطي	۱۸۰	۹	۵۸	۷		۸	۵۸	۶	۴۲	۸	۸
جمعه ايرتسي	۷۲۹		۱۸۱	۱۰	۵۸	۷		۹	۵۸	۷	۴۳	۹	۹
بازار	۸۳۰	رمضان شريف	۱۸۲	۱۱	۵۹	۷		۱۰	۵۹	۸	۴۳	۱۰	۱۰
بازار ايرتسي	۹۳۱		۱۸۳	۱۲	۵۹	۷		۱۱	۵۹	۹	۴۳	۱۱	۱۱
صالي	۱۰۳۲	قلبيز قوپاران فورتنه سي	۱۸۴	۱۳	۵۹	۷		۱۲	۵۹	۱۰	۴۳	۱۲	۱۲
چهارشنبه	۱۱۳۳		۱۸۵	۱۴	۵۹	۷		۱۳	۵۹	۱۱	۴۳	۱۳	۱۳
پنجشنبه	۱۲۳۴		۱۸۶	۱۵	۵۹	۷		۱۴	۵۹	۱۲	۴۳	۱۴	۱۴
جمعه	۱۳۳۵		۱۸۷	۱۶	۵۹	۷		۱۵	۵۹	۱۳	۴۳	۱۵	۱۵
جمعه ايرتسي	۱۴۳۶		۱۸۸	۱۷	۵۹	۷		۱۶	۵۹	۱۴	۴۳	۱۶	۱۶
بازار	۱۵۳۷		۱۸۹	۱۸	۵۹	۷		۱۷	۵۹	۱۵	۴۳	۱۷	۱۷
بازار ايرتسي	۱۶۳۸		۱۹۰	۱۹	۵۹	۷		۱۸	۵۹	۱۶	۴۳	۱۸	۱۸
صالي	۱۷۳۹		۱۹۱	۲۰	۵۹	۷		۱۹	۵۹	۱۷	۴۳	۱۹	۱۹
چهارشنبه	۱۸۴۰		۱۹۲	۲۱	۵۹	۷		۲۰	۵۹	۱۸	۴۳	۲۰	۲۰
پنجشنبه	۱۹۴۱	قوقوليه فورتنه سي	۱۹۳	۲۲	۵۹	۷		۲۱	۵۹	۱۹	۴۳	۲۱	۲۱
جمعه	۲۰۴۲		۱۹۴	۲۳	۵۹	۷		۲۲	۵۹	۲۰	۴۳	۲۲	۲۲
جمعه ايرتسي	۲۱۴۳		۱۹۵	۲۴	۵۹	۷		۲۳	۵۹	۲۱	۴۳	۲۳	۲۳
بازار	۲۲۴۴	اولكر فورتنه سي	۱۹۶	۲۵	۵۹	۷		۲۴	۵۹	۲۲	۴۳	۲۴	۲۴
بازار ايرتسي	۲۳۴۵		۱۹۷	۲۶	۵۹	۷		۲۵	۵۹	۲۳	۴۳	۲۵	۲۵
صالي	۲۴۴۶	کيريل ومه تودي	۱۹۸	۲۷	۵۹	۷		۲۶	۵۹	۲۴	۴۳	۲۶	۲۶
چهارشنبه	۲۵۴۷	يورطيسي	۱۹۹	۲۸	۵۹	۷		۲۷	۵۹	۲۵	۴۳	۲۷	۲۷
پنجشنبه	۲۶۴۸		۲۰۰	۲۹	۵۹	۷		۲۸	۵۹	۲۶	۴۳	۲۸	۲۸
جمعه	۲۷۴۹		۲۰۱	۳۰	۵۹	۷		۲۹	۵۹	۲۷	۴۳	۲۹	۲۹
جمعه ايرتسي	۲۸۵۰		۲۰۲	۳۱	۵۹	۷		۳۰	۵۹	۲۸	۴۳	۳۰	۳۰
بازار	۲۹۵۱		۲۰۳	۳۲	۵۹	۷		۳۱	۵۹	۲۹	۴۳	۳۱	۳۱
بازار ايرتسي	۳۰۵۲		۲۰۴	۳۳	۵۹	۷		۳۲	۵۹	۳۰	۴۳	۳۲	۳۲
صالي	۳۱۵۳	قباق ملتسي ۴۰ کون	۲۰۵	۳۴	۵۹	۷		۳۳	۵۹	۳۱	۴۳	۳۳	۳۳

امثال حکميه : وطن عشق عايم اوجاغندن يانار .

۱۳۳۹ سنه هجرية قمرية - مایس - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

مصارف يومية		مخاطرات	بي بها
فرانق	سانتيم		
		۱	پازار
		۲	پازار ايرتسى
		۳	صالى
		۴	چهارشنبه
		۵	پنجشنبه
		۶	جمعه
		۷	جمعه ايرتسى
		۸	پازار
		۹	پازار ايرتسى
		۱۰	صالى
		۱۱	چهارشنبه
		۱۲	پنجشنبه
		۱۳	جمعه
		۱۴	جمعه ايرتسى
		۱۵	پازار

امثال حكيمه : مالى ييمسنى بيلمين زنكين هركون زوكورتدر

۱۳۳۹ سنه هجرية قمرية - مایس - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

مصارف بوميہ		خاطرات	تاریخ
فرائق	ساعات		
		۱۶	بازار ايرتسی
		۱۷	صالی
		۱۸	چهارشنبه
		۱۹	پنجشنبه
		۲۰	جمعه
		۲۱	جمعه ايرتسی
		۲۲	بازار
		۲۳	بازار ايرتسی
		۲۴	صالی
		۲۵	چهارشنبه
		۲۶	پنجشنبه
		۲۷	جمعه
		۲۸	جمعه ايرتسی
		۲۹	بازار
		۳۰	بازار ايرتسی
		۳۱	صالی

۱۳۳۹ سنه هجريه قريه — مایس — ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

### مادانات مبراه

مايس افرنجيه مصادف اولانلر

- ۵ مایس ۱۸۲۱ فرانسه ایمپراطوری ناپولئون بوناپارٹک سنت  
الن آطه سنده وفاتی
- ۱۰ مایس ۱۷۹۴ اون التنجی لوئیک همشیره سی مادام الیزابتک  
فرانسه کابرنسوانندن برچوق رفیقه لریله برابر  
اعدام اولمسی

### ﴿ احوال زراعیه ﴾

مایسنده هوالر ایجه دوزمه لشدرد. کولرک موسم کالیدر. بالعموم  
مزروعات ایچون بر حیات تازه باشلار. آرتق اشجار مشمره نك  
غرسیاتی ا کال ایدلمش اوله جغندن تازه اغاجلر قوراقلقدن محافظه  
اولنه رق دیبلری چاپالنور. صوبا چیچکلری طرحله دیکیلرک  
طالدرمه وچلیک یاپیلور.

کولله مه خسته لغنه قارشى کورکورت ، میلدیو خسته لغنه قارشى  
کوز طاشى محلولی قوللانیلور. حیوانات چایره چیقاریلور حیوانلری  
صقاعیدن محافظه ایچون بورنلرینه کورکورت توتسوسی ویرمه لیدر.  
کولره یپراق آشیسی اورمق زمانیدر.

امثال حکمیة : قادین یوکسلمدکجه ارکک دائما آچاق قالور .

۱۳۳۹ سنه هجرية قمرية - حزيران - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

روز حضرت	کروز اشک طوع عیسی	اوکلہ وقتي	ایگندی وقتي	کروز اشک باغ عیسی	باتسو وقتي	امسالک وقتي	ملاحظات	روزان	روزان شماری	کروز
۲۷	۴	۷	۶	۷	۹	۲		۱۲۵	۱	چهارشنبه
۲۸	۷	۷	۶	۷	۹	۱۲		۲۲۶	۲	پنجشنبه
۲۹	۷	۷	۶	۷	۹	۱۱	لیله جلیله قدر	۳۲۷	۳	جمعه
۳۰	۷	۷	۶	۷	۹	۱۰		۴۲۸	۴	جمعه ایرتسی
۳۱	۷	۷	۶	۷	۹	۸		۵۲۹	۵	بازار
۳۲	۸	۷	۶	۷	۹	۸	شوال عید فطر	۶۳۰	۶	بازار ایرتسی
۳۳	۸	۸	۷	۸	۹	۷	صلوة فطر	۷۱	۷	صالی
۳۴	۸	۸	۷	۸	۹	۶	۵	۸	۲	چهارشنبه
۳۵	۸	۸	۷	۸	۹	۵	۶	۹	۳	پنجشنبه
۳۶	۹	۹	۸	۹	۱۰	۵		۱۰	۴	جمعه
۳۷	۹	۹	۸	۹	۱۰	۵		۱۱	۵	جمعه ایرتسی
۳۸	۹	۹	۸	۹	۱۰	۴		۱۲	۶	بازار
۳۹	۹	۹	۸	۹	۱۰	۴		۱۳	۷	بازار ایرتسی
۴۰	۹	۹	۸	۹	۱۰	۴		۱۴	۸	صالی
۴۱	۱۰	۹	۸	۹	۱۰	۴		۱۵	۹	چهارشنبه
۴۲	۱۰	۱۰	۹	۱۰	۱۱	۴		۱۶	۱۰	پنجشنبه
۴۳	۱۱	۱۰	۹	۱۱	۱۲	۵		۱۷	۱۱	جمعه
۴۴	۱۱	۱۰	۹	۱۱	۱۲	۵	لاتینارک کل پنایری	۱۸	۱۲	جمعه ایرتسی
۴۵	۱۱	۱۰	۹	۱۱	۱۲	۵	پاسقالیه نک الیسی	۱۹	۱۳	بازار
۴۶	۱۱	۱۱	۱۰	۱۱	۱۲	۵	یورطی عروج عیسی	۲۰	۱۴	بازار ایرتسی
۴۷	۱۱	۱۱	۱۰	۱۱	۱۲	۵		۲۱	۱۵	صالی
۴۸	۱۱	۱۱	۱۰	۱۱	۱۲	۵	کون دونمی فورطنه می	۲۲	۱۶	چهارشنبه
۴۹	۱۲	۱۲	۱۱	۱۲	۱۳	۵		۲۳	۱۷	پنجشنبه
۵۰	۱۲	۱۲	۱۱	۱۲	۱۳	۵		۲۴	۱۸	جمعه
۵۱	۱۲	۱۲	۱۱	۱۲	۱۳	۵		۲۵	۱۹	جمعه ایرتسی
۵۲	۱۲	۱۲	۱۱	۱۲	۱۳	۵		۲۶	۲۰	بازار
۵۳	۱۳	۱۳	۱۲	۱۳	۱۴	۵		۲۷	۲۱	بازار ایرتسی
۵۴	۱۳	۱۳	۱۲	۱۳	۱۴	۵	یاپراق آشیسی زمانی	۲۸	۲۲	صالی
۵۵	۱۳	۱۳	۱۲	۱۳	۱۴	۵		۲۹	۲۳	چهارشنبه
۵۶	۱۳	۱۳	۱۲	۱۳	۱۴	۵		۳۰	۲۴	پنجشنبه

امثال حکمیہ : ابی دوست قاره کونده بللی اولور

۱۳۳۹ سنه هجرية قمرية - حزيران - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

مصارف يومية		خاطرات	تاريخ
فرانق	سانتيم		
			۱ چهارشنبه
			۲ پنجشنبه
			۳ جمعه
			۴ جمعه ايرتسى
			۵ بازار
			۶ بازار ايرتسى
			۷ صالى
			۸ چهارشنبه
			۹ پنجشنبه
			۱۰ جمعه
			۱۱ جمعه ايرتسى
			۱۲ بازار
			۱۳ بازار ايرتسى
			۱۴ صالى
			۱۵ چهارشنبه

امثال حكميه : طوق آجك حالندن بيلمز

۱۳۳۹ سنه هجريه قمریه - حزيران - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

مصارف يومية		خاطرات	تاريخ
فراق	سائيم		
		۱۶	پنجشنبه
		۱۷	جمعه
		۱۸	جمعه ايرتسى
		۱۹	بازار
		۲۰	بازار ايرتسى
		۲۱	صالى
		۲۲	چهارشنبه
		۲۳	پنجشنبه
		۲۴	جمعه
		۲۵	جمعه ايرتسى
		۲۶	بازار
		۲۷	بازار ايرتسى
		۲۸	صالى
		۲۹	چهارشنبه
		۳۰	پنجشنبه

امثال حكميه : افكار و اعتيادات باطله بي قالديره جق قادينردر



۱۳۳۹ سنه هجرية قريه - حزيران - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

### مادات مراه

رمضان شريفه مصادف شون

- ۱۲ رمضان ۶۶۱ سيدى رئيسك پورتكيزده غلبهسى  
۱۳ رمضان ۳ امام حسين حضرتلرينك ولادتى  
۱۸ رمضان ۴۰ امام على حضرتلرينك شهادتى  
۲۱ رمضان ۷۲۶ سلطان عثمان اولك ارتحالى

### ﴿ احوال زراعيه ﴾

حزيران آينده اولجه اكمال ايديله ميان زرعياته دوام اولتور.  
قاوون ، قارپوز ، دوماتس ، خيار ، قباقلرك تبهلى قورت پيدا  
ايلماسى ايجون قوباريلور.

باغلرده ياغمورلردن صكره كوكورت سرىمكه دقت اتمه ليدر.  
ياپراق آشيسى بو آيك يكر ميسته قدر قابل اجرادر. ميوه آغاجلرى  
وسبزه لر صولانير.

بو آيده كومسلى تميزله مكه چوق دقت اتمه ليدر . قرانفيلار  
چيچك آچدقدن صوكره طالديرمه ياپيلور . يونلره صيق صيق  
صو ويرمك واوزون مدت كوشه براقق لازمدر . بوموسمده  
مغروساته صباحلرى چوقجه ، آقشاملرى دها آز صو ويرمليدر.

امثال حكيميه : كريبه بكا ، خنده سكا

۱۳۳۹ سنه هجرية قمرية - تموز - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

کونکر	توال	کوز	ملاحظات	روز حفر	کونکرتک	طوغتسي	اوکله	ايگندي وقتي	کونکرتک	باتاسي	باتاسو وقتي	امسال وقتي
جمعه	۱۲۵			۵۷	۲۸	۴	۱۱	۱۴	۷	۴۲	۹	۱۰
جمعه ايرتسي	۲۲۶			۵۸	۲۹		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۱۱
پازار	۳۲۷		اول باد سموم	۵۹	۲۹		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۱۲
پازار ايرتسي	۴۲۸			۶۰	۲۹		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۱۳
صالي	۵۲۹			۶۱	۳۰		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۱۴
چهارشنبه	۶۳۰			۶۲	۳۱		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۱۵
پنجشنبه	۷۳۱		ذی القعدة	۶۳	۳۲		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۱۶
جمعه	۸۳۲		آتش کيچيه سي	۶۴	۳۳		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۱۷
جمعه ايرتسي	۹۳۳			۶۵	۳۳		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۱۸
پازار	۱۰۳۴			۶۶	۳۴		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۱۹
پازار ايرتسي	۱۱۳۵			۶۷	۳۴		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۲۰
صالي	۱۲۳۶		آيا پروکوني يورطيسي	۶۸	۳۵		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۲۱
چهارشنبه	۱۳۳۷			۶۹	۳۵		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۲۲
پنجشنبه	۱۴۳۸			۷۰	۳۶		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۲۳
جمعه	۱۵۳۹			۷۱	۳۷		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۲۴
جمعه ايرتسي	۱۶۴۰		شدت حرارت	۷۲	۳۸		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۲۵
پازار	۱۷۴۱		پيراق آشيسي نهايتي	۷۳	۳۹		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۲۶
پازار ايرتسي	۱۸۴۲			۷۴	۴۰		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۲۷
صالي	۱۹۴۳			۷۵	۴۱		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۲۸
چهارشنبه	۲۰۴۴			۷۶	۴۲		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۲۹
پنجشنبه	۲۱۴۵			۷۷	۴۳		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۳۰
جمعه	۲۲۴۶			۷۸	۴۳		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۳۱
جمعه ايرتسي	۲۳۴۷			۷۹	۴۴		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۳۲
پازار	۲۴۴۸			۸۰	۴۵		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۳۳
پازار ايرتسي	۲۵۴۹		آخر ايام باخور	۸۱	۴۶		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۳۴
صالي	۲۶۵۰			۸۲	۴۶		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۳۵
چهارشنبه	۲۷۵۱			۸۳	۴۶		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۳۶
پنجشنبه	۲۸۵۲			۸۴	۴۷		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۳۷
جمعه	۲۹۵۳			۸۵	۴۸		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۳۸
جمعه ايرتسي	۳۰۵۴			۸۶	۴۸		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۳۹
پازار	۳۱۵۵			۸۷	۴۹		۱۱	۱۴	۷	۴۲		۴۰

امسال حکميه: کلين چيچک هر ديدکي کرجک ، قان آنا بيلان هر ديدکي يان

۱۳۳۹ سنه هجرية قريه - تموز - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

مصارف يومية		خاطرات	تاريخ
فرائق	ساعات		
			۱ جمعه
			۲ جمعه ايرتسى
			۳ بازار
			۴ بازار ايرتسى
			۵ صالى
			۶ چهارشنبه
			۷ پنجشنبه
			۸ جمعه
			۹ جمعه ايرتسى
			۱۰ بازار
			۱۱ بازار ايرتسى
			۱۲ صالى
			۱۳ چهارشنبه
			۱۴ پنجشنبه
			۱۵ جمعه

امثال حكميه : قازاينجه قازغان قايناماز

۱۳۳۹ سنه هجريه قمریه - تموز - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

مصارف بومبه		خاطرات	تاریخ
فرانق	سانتیم		
		۱۶	جمعه ايرتسی
		۱۷	پازار
		۱۸	پازار ايرتسی
		۱۹	صالی
		۲۰	چهارشنبه
		۲۱	پنجشنبه
		۲۲	جمعه
		۲۳	جمعه ايرتسی
		۲۴	پازار
		۲۵	پازار ايرتسی
		۲۶	صالی
		۲۷	چهارشنبه
		۲۸	پنجشنبه
		۲۹	جمعه
		۳۰	جمعه ايرتسی
		۳۱	پازار

۱۳۳۹ سنه هجريه قريه — تموز — ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

### مادونات مبراهه

تموز افرنجي به مصادف اولانلر

- ۲۱ تموز ۱۷۷۱ پروتده روسيه چاري بيوك پترونك هزمتي  
۲۵ تموز ۱۵۹۳ فرانسه قرالى دردنجي هازينك پروتستانلقدن  
نكوليله قاتوليكلكه دخولى  
۲۹ تموز ۱۵۸۷ يورتوغال قرالى سبا-تيانك القصر الكبير محاربه-  
سنده مجروحاً وفاتى

### احوال زراعيه

تموزده صيجاقلر بك مؤثر اولديغندن انسانك تحفظى لازمدر.  
ميوه لرك ا كثريسى كاله ايرر. باغلرده اوچنجي چاپالامه عملياتى  
ياپيلور. حيواناته قورى اوت ويرمك نافعدر.  
اقليمك درجه سنه كوره اوراقلرده باشلانور. چاپابه محتاج  
نبانات چاپالانير. مصر، پتاس، فصوليه، توتون چاپالانورق  
ديبلرى دولديريلور. بعض محللرده بغدادى، آربه، بقله خرمفى  
باشلار. كوز موسمنده آچه جق چيچككرفيده صندوقلردن چيقاريلوب  
طرحلره ديكيلور. دكز بانيلورينك تام موسميدر.  
چوق ميوه ييمك معده بي بوزار.

امثال حكيمه : هيچ شهبه يوقدر كه ايلك طبيب فداكار برزوجه،  
شفقتلى بر والده ابدى.

۱۳۳۹ سنه هجرية قمرية - اغستوس - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

روز حشر	کونشک طوغه سي	ارکله وقتي	ايگندي وقتي	کونشک باغ سي	يانسو وقتي	امساک وقتي	ملاحظات	ذی القعدة	ذی القعدة	کونشک
۸۸	۵۰	۱۲	۱۱	۷	۱۱	۲		۱۲۶	۱۲۶	پازار ايرتسي
۸۹	۵۱	۱۱	۱۱	۲۱	۱۰	۵۲		۲۲۷	۲۲۷	صالي
۹۰	۵۲	۱۱	۱۱	۲۰	۲	۵۳		۳۲۸	۳۲۸	چهارشنبه
۹۱	۵۳	۱۱	۱۱	۱۹	۸	۵۵		۴۲۹	۴۲۹	پنجشنبه
۹۲	۵۵	۱۰	۱۰	۱۸	۷	۵۷		۵	۵	جمعه
۹۳	۵۶	۱۰	۱۰	۱۷	۵	۵۸		۶	۶	جمعه ايرتسي
۹۴	۵۶	۱۰	۱۰	۱۵	۴	۵۹		۷	۷	پازار
۹۵	۵۷	۹	۹	۱۴	۲	۱		۸	۸	پازار ايرتسي
۹۶	۵۹	۹	۹	۱۳	۰	۲		۹	۹	صالي
۹۷	۰	۱۵	۸	۱۲	۵	۳		۱۰	۱۰	چهارشنبه
۹۸	۱	۱۵	۸	۱۰	۵	۴		۱۱	۱۱	پنجشنبه
۹۹	۳	۱۵	۷	۹	۳	۵		۱۲	۱۲	جمعه
۱۰۰	۵	۱۴	۵	۷	۱۰	۶		۱۳	۱۳	جمعه ايرتسي
۱۰۱	۵	۱۴	۶	۵	۵	۱۱	عیداضحی	۱۴	۱۴	پازار
۱۰۲	۶	۱۴	۵	۴	۴	۱۲	عیداضحی	۱۵	۱۵	پازار ايرتسي
۱۰۳	۷	۱۴	۴	۳	۲	۱۳	۴۵	۱۶	۱۶	صالي
۱۰۴	۸	۱۴	۳	۲	۳	۱۴		۱۷	۱۷	چهارشنبه
۱۰۵	۹	۱۳	۳	۱	۷	۱۵		۱۸	۱۸	پنجشنبه
۱۰۶	۱۰	۱۳	۲	۰	۶	۱۶		۱۹	۱۹	جمعه
۱۰۷	۱۱	۱۳	۱	۵	۵	۱۷		۲۰	۲۰	جمعه ايرتسي
۱۰۸	۱۲	۱۳	۱	۵	۵	۱۸		۲۱	۲۱	پازار
۱۰۹	۱۳	۱۲	۰	۴	۳	۱۹		۲۲	۲۲	پازار ايرتسي
۱۱۰	۱۴	۱۲	۰	۳	۳	۲۰		۲۳	۲۳	صالي
۱۱۱	۱۵	۱۲	۵	۲	۱	۲۱		۲۴	۲۴	چهارشنبه
۱۱۲	۱۶	۱۱	۵	۱	۲	۲۲		۲۵	۲۵	پنجشنبه
۱۱۳	۱۷	۱۱	۵	۰	۲	۲۳	آخر باد سموم	۲۶	۲۶	جمعه
۱۱۴	۱۸	۱۱	۵	۰	۲	۲۴		۲۷	۲۷	جمعه ايرتسي
۱۱۵	۱۹	۱۱	۵	۰	۲	۲۵	آلاجه اوزوم يورطيسي	۲۸	۲۸	پازار
۱۱۶	۲۰	۱۰	۵	۰	۲	۲۶		۲۹	۲۹	پازار ايرتسي
۱۱۷	۲۱	۱۰	۵	۰	۲	۲۷		۳۰	۳۰	صالي
۱۱۸	۲۲	۹	۵	۰	۲	۲۸		۳۱	۳۱	چهارشنبه

امثال حکميه : کشي ا کديکني بچر .

۱۳۳۹ سنه هجرية قمرية - اغستوس - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

مصارف يومية		خاطرات	بينا
فرانق	سانتيم		
		۱	بازار ايرتسى
		۲	صالى
		۳	چهارشنبه
		۴	پنجشنبه
		۵	جمعه
		۶	جمعه ايرتسى
		۷	بازار
		۸	بازار ايرتسى
		۹	صالى
		۱۰	چهارشنبه
		۱۱	پنجشنبه
		۱۲	جمعه
		۱۳	جمعه ايرتسى
		۱۴	بازار
		۱۵	بازار ايرتسى

امثال حكميه: بر خدت و كردن، يورغو نلقدن منكره هان سفره به او نورماييكز

۱۳۳۹ سنه هجرية قريه - اغستوس - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

مصارف يومية		خاطرات	تاريخ
فراق	سائيم		
		۱۶	صالي
		۱۷	چهارشنبه
		۱۸	پنجشنبه
		۱۹	جمعه
		۲۰	جمعه ايرتسي
		۲۱	يازار
		۲۲	يازار ايرتسي
		۲۳	صالي
		۲۴	چهارشنبه
		۲۵	پنجشنبه
		۲۶	جمعه
		۲۷	جمعه ايرتسي
		۲۸	يازار
		۲۹	يازار ايرتسي
		۳۰	صالي
		۳۱	چهارشنبه



۱۳۳۹ سنه هجرية قمرية - اغستوس - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

### مادتات مبراه

اغستوس افرنجي به مصادف اولانلر

- ۵ اغستوس ۴۵۶ (قبل الميلاذ) كيخسروك وفاتي (ايران حكمداريدر)
- ۶ اغستوس ۸۰۳ شرق ايمپراطور يچمسي ايره نهك وفاتي
- ۲۴ اغستوس ۱۲۶۹ مغوللر حكمداري مشهور تيوچين جنكيز خانك وفاتي

### احوال زراعيه

بو آيده كيجهلر اوزار. زياده جي دوشره. ايلك زيتون محصولي طوپلانير. اوزوملر كماله ايرر. هر طرفده خرمنلر بتمك اوزره در. قووانلردن بال آنور. بادم و شفتالي آغاچلردن ماعدا كافه اشجار مشمره يه صوك بهار قلم آشيسي اورولور. صوك مهارده ايركنجه ديكيته جك آغاچلر وار ايسه يرلري حاضر لانير. ميوه لرينه حشرات مضره عارض اولان آغاچلره طاتلي صوي حاوي شيشه لر آصيلور. اغستوس ميوه لرك اك مبدول بر موسمي اولديغندن اصولي وجهله ميوه قوروتتمقله برابر ميوه باغچلري بو آيده دخی چاپالانور. بطليجان، بوير، خيار كې نباتات صباح اقشام صولانور. اغستوسده اسمكه باشلايان لدوسلردن نباتاتي محافظه ايتمليدر.

امثال حكيميه : نروده آچ اورادن قاچ : نروده آش اورايه ياناش.

۱۳۴۰ سنه هجرية قريه - ايلول - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

کون	کون	ملاحظات	روز حشر	کون شمس	کون غمسي	ادکله وقتي	ايگنلر وقتي	کون شمس باه سي	بالتو وقتي	امسالک وقتي
پنجشنبه	۱۲۸		۱۱۹	۲۳	۹	۱۲	۵۰	۴	۱۶	۳۷
جمعه	۲۲۹	فورتنه	۱۲۰	۲۴	۹		۴۹	۳۸	۱۴	۳۸
جمعه ايرتسي	۳۳۰		۱۲۱	۲۵	۸		۴۸	۳۶	۱۲	۳۹
پازار	۴	عزم رأس سنه هجرية	۱۲۲	۲۶	۸		۴۷	۳۵	۱۰	۴۱
پازار ايرتسي	۵		۱۲۳	۲۷	۷		۴۶	۳۳	۸	۴۲
صالي	۶		۱۲۴	۲۸	۷		۴۵	۳۱	۶	۴۳
چهارشنبه	۷		۱۲۵	۲۹	۷		۴۴	۳۰	۴	۴۵
پنجشنبه	۸		۱۲۶	۳۰	۶		۴۳	۲۸	۰	۴۶
جمعه	۹		۱۲۷	۳۱	۶		۴۲	۲۶	۵	۴۷
جمعه ايرتسي	۱۰		۱۲۸	۳۲	۶		۴۱	۲۵	۳	۴۸
پازار	۱۱		۱۲۹	۳۳	۶		۴۰	۲۳	۳	۴۹
پازار ايرتسي	۱۲		۱۳۰	۳۴	۶		۴۰	۲۱	۲	۵۰
صالي	۱۳	چايلاق فورتنه سي	۱۳۱	۳۵	۶		۳۹	۲۰	۱	۵۱
چهارشنبه	۱۴		۱۳۲	۳۶	۵		۳۸	۱۸	۰	۵۳
پنجشنبه	۱۵		۱۳۳	۳۷	۵		۳۷	۱۶	۰	۵۴
جمعه	۱۶	رأس سنه يهود	۱۳۴	۳۸	۵		۳۶	۱۵	۰	۵۶
جمعه ايرتسي	۱۷		۱۳۵	۳۹	۴		۳۴	۱۳	۰	۵۷
پازار	۱۸		۱۳۶	۴۰	۴		۳۳	۱۱	۰	۵۸
پازار ايرتسي	۱۹		۱۳۷	۴۱	۳		۳۲	۱۰	۰	۵۸
صالي	۲۰		۱۳۸	۴۲	۳		۳۱	۸	۰	۱
چهارشنبه	۲۱		۱۳۹	۴۳	۳		۳۰	۶	۰	۲
پنجشنبه	۲۲		۱۴۰	۴۵	۲		۲۹	۴	۰	۳
جمعه	۲۳		۱۴۱	۴۶	۲		۲۸	۳	۰	۴
جمعه ايرتسي	۲۴		۱۴۲	۴۷	۱		۲۷	۱	۰	۵
پازار	۲۵	کستانه قره سي فورتنه سي	۱۴۳	۴۸	۱		۲۶	۰	۰	۶
پازار ايرتسي	۲۶		۱۴۴	۴۹	۱		۲۵	۰	۰	۸
صالي	۲۷	يهود يارک چوراب بايرامی	۱۴۵	۵۰	۰		۲۳	۰	۰	۹
چهارشنبه	۲۸		۱۴۶	۵۱	۰		۲۲	۰	۰	۱۰
پنجشنبه	۲۹		۱۴۷	۵۲	۰		۲۱	۰	۰	۱۱
جمعه	۳۰		۱۴۸	۵۳	۰		۲۰	۰	۰	۱۲

امثال حکميه : حرمتله ضحج ايدليان مرحمتک نمره سي ناقص اولور

۱۳۴۰ سنه هجرية قمرية - ايلول - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

مصارف يومية		خاطرات	تاريخ
فرانك	سانتيم		
			۱ پنجشنبه
			۲ جمعه
			۳ جمعه ايرتسى
			۴ بازار
			۵ بازار ايرتسى
			۶ صالى
			۷ چهارشنبه
			۸ پنجشنبه
			۹ جمعه
			۱۰ جمعه ايرتسى
			۱۱ بازار
			۱۲ بازار ايرتسى
			۱۳ صالى
			۱۴ چهارشنبه
			۱۵ پنجشنبه

امثال حكميه : اولو كوزندن ياش ، امام أوندن آش

۱۳۴۰ سنه هجريه قمریه - ايلول - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

مصارف يومية		خاطرات	شماره
فراق	سانتيم		
		۱۶	جمعه
		۱۷	جمعه ايرتسى
		۱۸	بازار
		۱۹	بازار ايرتسى
		۲۰	صالى
		۲۱	چهارشنبه
		۲۲	پنجشنبه
		۲۳	جمعه
		۲۴	جمعه ايرتسى
		۲۵	بازار
		۲۶	بازار ايرتسى
		۲۷	صالى
		۲۸	چهارشنبه
		۲۹	پنجشنبه
		۳۰	جمعه

امثال حكيميه : هر يكي فكر ، يكي بر احتياجك افاده ميدير

۱۳۴۰ سنه هجرية قريه - ايلول - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

### مادرات بهراره

ايلول افرنجي به مصادف اولانلر

۱. ايلول ۱۷۱۵ فرانسه قرالى اون دردنجي لوئينك وفانى مدت سلطنتى قرق ايكي سنه در
۲. ايلول ۱۸۷۰ سدانده اوچنجي ناپولئونك آلمانلره تسليحي

### { احوال زراعيه }

ايلولده حبوباتك زرعى عملياتى ايجون چيفتيجينك اك زياده مشغول اولدينى موسمدر . ايلك ياغمورلردن بالاستفاده تارلار طاوه كلديكى زمان سورلمكه باشلانير . صباحلرى سيدس زياده اولور كوللردن چليك قرانقىلاردن طالديرمه ياپيلور . قرانقىلار صويي كسيلاهرك فيده لكاره نقل ايديلور . موسمندن اول يتشديرملك آرزو ايديلان چيچك صوغانلرى صاقسياره وضع ايديلور . لاله ، سنبل صوغانلرى قوم وكمور توزى ايله ياپيلمش خرجلى طويراق موضوع ساقسياره نقل ايتملى در .

صوك بهار ميوه لرينك طوپلانمه زمانيدر . اوزومك اك مبدول اولدينى موسمدر . قيشلق تداركاته باقق ، چيفتيجينك قيش ايشلرينه حاضر لانتق زمانيدر .

امثال حكيميه : قبول اولتميه جق دعايه آمين دينمز .



۱۳۴۰ سنه هجرية قمرية - تشرین اول - ۱۹۲۱ سنه میلادیه

مصارف یومیه		خاطرات	بی شماره
فرانق	ماتیم		
			۱ جمعه ایرتسی
			۲ بازار
			۳ بازار ایرتسی
			۴ صالی
			۵ چهارشنبه
			۶ پنجشنبه
			۷ جمعه
			۸ جمعه ایرتسی
			۹ بازار
			۱۰ بازار ایرتسی
			۱۱ صالی
			۱۲ چهارشنبه
			۱۳ پنجشنبه
			۱۴ جمعه
			۱۵ جمعه ایرتسی

امثال حکمییه : آغز که بر حد تمین، ایت که چوق یا شایاسین.

۱۳۴۰ سنه هجرية قريه - تشرين اول - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

مصارف يومية		خاطرات	بي
فرائق	سانتيم		
		۱۶	بازار
		۱۷	بازار ايرتسى
		۱۸	صالى
		۱۹	چهارشنبه
		۲۰	پنجشنبه
		۲۱	جمعه
		۲۲	جمعه ايرتسى
		۲۳	بازار
		۲۴	بازار ايرتسى
		۲۵	صالى
		۲۶	چهارشنبه
		۲۷	پنجشنبه
		۲۸	جمعه
		۲۹	جمعه ايرتسى
		۳۰	بازار
		۳۱	بازار ايرتسى



۱۳۴۰ سنه هجرية قمرية - تشرين اول - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

### مآثرات مهرايه

تشرين اول افرنجي به مصادف اولانلر

- ۱۲ تشرين اول ۵۸۸ (قبل الميلاذ) يهود قرالغنىك انقراضى  
۱۳ تشرين اول ۱۸۱۵ ناپولئون بو ناپارتك ناپولى به تعين ايتديكى  
انشتهسى مدرانك سجاليا قرالى طرفندن اعدامى  
۱۴ تشرين اول ۱۸۰۶ به نا محاربه مشهورهسى  
۱۷ تشرين اول ۱۴۹۲ قريستوف قولوميك آمريقاي كشفى

### احوال زراعيه

بو آيده خزان روزكارلرى اسمكه باشلار. ايلولده باشلانان باغ  
بوزومنه نهايت ويريلور. اناج ديكمك ايجون اك مناسب موسم  
بو آيدر. اقليمه كوره بقله، بزيه، حبوبات سائره زرع اولتمغه  
باشلانير.

بو آيده باشلانان ايشلر چفتهجيلرك همان همان صوك ايشلرى  
كى در. تشرين اولده بودانان آناجلر فوق الغايه قوت كسب ايدرك  
چوق ميوه ويررلر. انكنار فدانلرى تميزلنرك صاپلرى كسيلور.  
باغچلرى شمال روزكاندن مصون اولان ديوار ديبلىنه بادم اربك  
قىصى شفتالى چكردكلرى ديكيلور.

امثال حكيمه : زمان اولوركه قادين عائلهنك بريچك مدار استناديدر

۱۳۴۰ سنه هجرية قمرية - آشرين ثانی - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

روز حضر	روز غایبی	ارکله وقتي	ایگندی وقتي	کوشک باغچه سی	پانسو وقتي	امسال وقتي	شمار	تشرین ثانی	کولبر	ملاحظات
۱۸۰	۲۷	۶	۱۱	۳۰	۲	۴	۱۳۰	۱	صالی	
۱۸۱	۲۸	۷	۱۲	۳۱	۳	۵	۲	۲	چهارشنبه	ربیع الاولی
۱۸۲	۲۹	۸	۱۳	۳۲	۴	۶	۳	۳	پنجشنبه	
۱۸۳	۳۰	۹	۱۴	۳۳	۵	۷	۴	۴	جمعه	
۱۸۴	۳۱	۱۰	۱۵	۳۴	۶	۸	۵	۵	جمعه ایرتسی	
۱۸۵	۳۲	۱۱	۱۶	۳۵	۷	۹	۶	۶	پازار	
۱۸۶	۳۳	۱۲	۱۷	۳۶	۸	۱۰	۷	۷	پازار ایرتسی	
۱	۳۴	۱۳	۱۸	۳۷	۹	۱۱	۸	۸	صالی	روز قاسم یورطی
۲	۳۵	۱۴	۱۹	۳۸	۱۰	۱۲	۹	۹	چهارشنبه	
۳	۳۶	۱۵	۲۰	۳۹	۱۱	۱۳	۱۰	۱۰	پنجشنبه	
۴	۳۷	۱۶	۲۱	۴۰	۱۲	۱۴	۱۱	۱۱	جمعه	
۵	۳۸	۱۷	۲۲	۴۱	۱۳	۱۵	۱۲	۱۲	جمعه ایرتسی	
۶	۳۹	۱۸	۲۳	۴۲	۱۴	۱۶	۱۳	۱۳	پازار	ایله ولادت نبویه
۷	۴۰	۱۹	۲۴	۴۳	۱۵	۱۷	۱۴	۱۴	پازار ایرتسی	
۸	۴۱	۲۰	۲۵	۴۴	۱۶	۱۸	۱۵	۱۵	صالی	
۹	۴۲	۲۱	۲۶	۴۵	۱۷	۱۹	۱۶	۱۶	چهارشنبه	
۱۰	۴۳	۲۲	۲۷	۴۶	۱۸	۲۰	۱۷	۱۷	پنجشنبه	
۱۱	۴۴	۲۳	۲۸	۴۷	۱۹	۲۱	۱۸	۱۸	جمعه	قوچ قایمی فورتنه سی
۱۲	۴۵	۲۴	۲۹	۴۸	۲۰	۲۲	۱۹	۱۹	جمعه ایرتسی	
۱۳	۴۶	۲۵	۳۰	۴۹	۲۱	۲۳	۲۰	۲۰	پازار	
۱۴	۴۷	۲۶	۳۱	۵۰	۲۲	۲۴	۲۱	۲۱	پازار ایرتسی	
۱۵	۴۸	۲۷	۳۲	۵۱	۲۳	۲۵	۲۲	۲۲	صالی	
۱۶	۴۹	۲۸	۳۳	۵۲	۲۴	۲۶	۲۳	۲۳	چهارشنبه	
۱۷	۵۰	۲۹	۳۴	۵۳	۲۵	۲۷	۲۴	۲۴	پنجشنبه	
۱۸	۵۱	۳۰	۳۵	۵۴	۲۶	۲۸	۲۵	۲۵	جمعه	
۱۹	۵۲	۳۱	۳۶	۵۵	۲۷	۲۹	۲۶	۲۶	جمعه ایرتسی	
۲۰	۵۳	۳۲	۳۷	۵۶	۲۸	۳۰	۲۷	۲۷	پازار	مظفریات یورطیسی
۲۱	۵۴	۳۳	۳۸	۵۷	۲۹	۳۱	۲۸	۲۸	پازار ایرتسی	
۲۲	۵۵	۳۴	۳۹	۵۸	۳۰	۳۲	۲۹	۲۹	صالی	
۲۳	۵۶	۳۵	۴۰	۵۹	۳۱	۳۳	۳۰	۳۰	چهارشنبه	

امثال حکمیة : ویرایش صدقه سی وار ایتمس

۱۳۴۰ سنه هجريه قريه - تشرين ثاني - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

مصارف يومية		خاطرات	بي بها
فرانق	سانتيم		
		۱	صالي
		۲	چهارشنبه
		۳	پنجشنبه
		۴	جمعه
		۵	جمعه ايرتسي
		۶	بازار
		۷	بازار ايرتسي
		۸	صالي
		۹	چهارشنبه
		۱۰	پنجشنبه
		۱۱	جمعه
		۱۲	جمعه ايرتسي
		۱۳	بازار
		۱۴	بازار ايرتسي
		۱۵	صالي

امثال حكيميه : ميروبلر ظلمت اولاديدر .

۱۳۴۰ سنه هجرية قمرية - تشرين ثاني - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

مصارف يومية		خاطرات	تاريخ
فراق	ساعات		
		۱۶	چهارشنبه
		۱۷	پنجشنبه
		۱۸	جمعه
		۱۹	جمعه ايرتسى
		۲۰	بازار
		۲۱	بازار ايرتسى
		۲۲	صالى
		۲۳	چهارشنبه
		۲۴	پنجشنبه
		۲۵	جمعه
		۲۶	جمعه ايرتسى
		۲۷	بازار
		۲۸	بازار ايرتسى
		۲۹	صالى
		۳۰	چهارشنبه

امثال حكيمه : مشاركت ايله معاونت دائما موجب موفقيتدر .

۱۳۴۰ سنه هجرية قمرية - تشرين ثانی - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

### ماديات مبراه

تشرين ثانی، افرنجی به مصادف اولانلر

- ۲ تشرين ثانی ۱۷۲۹ مشهور منجیقوفک وفاتی
- ۵ تشرين ثانی ۱۸۵۶ آقکرمان محاربه مشهوره سی
- ۶ تشرين ثانی ۶۴۴ فاروق اعظم حضرت عمرک شهادتی
- ۱۵ تشرين ثانی ۱۶۳۰ مشاهیر هیئت شناساندن کپلرک وفاتی

### احوال زراعیه

تشرين ثانیده صوک بهار ختامه ایرر. باصدیرمه یازی دنیلان صیجاق هوالر بوآیده در. باغلر کریمه ایدیلور. چوبوق دیکیلور. کوربه فدانلرک دیبلری صغوقه قارشی قوری اوتلرله اورتیلور. زیتون وکستانه محصوللری طوپلانور. نخمدن یتشدیرلمش اغاجلرک بودامسنه باشلانیر.

ویشنه، اریک، آیوا، کراز، آرمود اغاجلرینی هر حالده بودامالیدر. بوآیده سبزه باغچه لرنده چالشمق لازم اولمديغندن آچیق یرلره تخم و سپر یرلره سبزه فیده لری وتارلا کنارلرینه قیشلق صلاطه دیکیلور. طوکر حکم سورمه یه باشلامه دن اول ایجاب ایلیان چیچکلرک محافظه سنه دقت ایتلیدر.

امثال حکمییه: کلک قدرینی بلبل بیلور.

۱۳۴۰ سنه هجرية قريه - كانون اول - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

کوتور	ربيع الاول تشرين اول	ملاحظات	روز جنين	کونينک طوغه سي	اوکلا - وقتي	ايگنبي وقتي	کونينک باغسي	ياتسو وقتي	امساک وقتي
پنجشنبه	۱۳۰		۲۴	۷	۱۱	۲	۴	۱۵	۱۷
جمعه	۲	ربيع الاخر	۲۵	۸	۱۱	۲	۴	۱۵	۱۸
جمعه ايرتسي	۳	اول کوردونمي فورتنه سي	۲۶	۸	۱۱	۲	۴	۱۵	۱۹
پازار	۴		۲۷	۸	۱۱	۲	۴	۱۵	۲۰
پازار ايرتسي	۵		۲۸	۹	۱۱	۲	۴	۱۵	۲۱
صالي	۶		۲۹	۹	۱۱	۲	۴	۱۵	۲۲
چهارشنبه	۷		۳۰	۹	۱۱	۲	۴	۱۵	۲۲
پنجشنبه	۸		۳۱	۹	۱۱	۲	۴	۱۵	۲۳
جمعه	۹		۳۲	۹	۱۱	۲	۴	۱۵	۲۳
جمعه ايرتسي	۱۰		۳۳	۱۰	۱۲	۲	۴	۱۵	۲۴
پازار	۱۱		۳۴	۱۱	۱۲	۲	۴	۱۵	۲۵
پازار ايرتسي	۱۲		۳۵	۱۲	۱۲	۲	۴	۱۵	۲۶
صالي	۱۳	قره قيش فورتنه سي	۳۶	۱۳	۱۲	۲	۴	۱۵	۲۷
چهارشنبه	۱۴	اول شب يلدا	۳۷	۱۴	۱۲	۲	۴	۱۶	۲۶
پنجشنبه	۱۵		۳۸	۱۵	۱۲	۲	۴	۱۶	۲۷
جمعه	۱۶	فورتنه	۳۹	۱۶	۱۲	۲	۴	۱۷	۲۷
جمعه ايرتسي	۱۷		۴۰	۱۷	۱۲	۲	۴	۱۷	۲۸
پازار	۱۸		۴۱	۱۸	۱۲	۲	۴	۱۷	۲۹
پازار ايرتسي	۱۹		۴۲	۱۸	۱۲	۲	۴	۱۸	۲۹
صالي	۲۰		۴۳	۱۹	۱۲	۲	۴	۱۸	۳۰
چهارشنبه	۲۱		۴۴	۱۹	۱۲	۲	۴	۱۹	۳۱
پنجشنبه	۲۲	کون دونمي فورتنه سي	۴۵	۱۹	۱۲	۲	۴	۱۹	۳۲
جمعه	۲۳		۴۶	۲۰	۱۲	۲	۴	۲۰	۳۲
جمعه ايرتسي	۲۴		۴۷	۲۰	۱۲	۲	۴	۲۰	۳۳
پازار	۲۵	آخر شب يلدا	۴۸	۲۰	۱۲	۲	۴	۲۱	۳۳
پازار ايرتسي	۲۶		۴۹	۲۱	۱۲	۲	۴	۲۲	۳۴
صالي	۲۷		۵۰	۲۱	۱۲	۲	۴	۲۲	۳۴
چهارشنبه	۲۸		۵۱	۲۱	۱۲	۲	۴	۲۳	۳۴
پنجشنبه	۲۹		۵۲	۲۱	۱۲	۲	۴	۲۴	۳۴
جمعه	۳۰		۵۳	۲۲	۱۲	۲	۴	۲۵	۳۵
جمعه ايرتسي	۳۱		۵۴	۲۲	۱۳	۲	۴	۲۵	۳۵

امثال حکميه : کوکل کيمي سوهه ايسه کوزل اودر

۱۳۴۰ سنه هجرية قمرية - كانون اول - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

مصارف يومية		خاطرات	بیم
فراق	سانتيم		
		۱	بچشنبه
		۲	جمعه
		۳	جمعه ايرتسی
		۴	پازار
		۵	بازار ايرتسی
		۶	صالی
		۷	چهارشنبه
		۸	بچشنبه
		۹	جمعه
		۱۰	جمعه ايرتسی
		۱۱	پازار
		۱۲	بازار ايرتسی
		۱۳	صالی
		۱۴	چهارشنبه
		۱۵	بچشنبه

امثال حکمیه : آینه سی اهدر کشینک لافه باقیماز .

۱۳۴۰ سنه هجرية قريه - كانون اول - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

مصارف بوميہ		خاطرات	تاریخ
فراق	ساندیم		
		۱۶	جمعہ
		۱۷	جمعہ ایرتسی
		۱۸	بازار
		۱۹	بازار ایرتسی
		۲۰	صالی
		۲۱	چهارشنبه
		۲۲	پنجشنبه
		۲۳	جمعہ
		۲۴	جمعہ ایرتسی
		۲۵	بازار
		۲۶	بازار ایرتسی
		۲۷	صالی
		۲۸	چهارشنبه
		۲۹	پنجشنبه
		۳۰	جمعہ
		۳۱	جمعہ ایرتسی



۱۳۴۰ سنه هجرية قريه - كانون اول - ۱۹۲۱ سنه ميلاديه

### مادئات مبراه

كانون اول افرنجيه مصادف اولانلر

۲ كانون اول ۱۸۸۸ شاعر مشهور نامق كمال بك ساقر جزيره سنده  
ارتحالي

۶ كانون اول ۱۸۱۵ مارشال (نهى) ك اعدامى

۱۲ كانون اول ۴۰۵ (قبل الميلاد) ايران حكمدارى تانينك وفاتى

### احوال زراعيه

كانون اولده صغوقلر آرتار. سوركللى ياغمورلر ياغاره شب يلددا  
بو آيده در. طوكلردن مزروعاتى محافظه ايتمكله برابر غرسياتى  
دها اول اكمال ايتك لازمدر.

قيشك شدتلى برزمانى اولديغندن شايان اهميت ايشلر كوريله مز.  
يالكنز كيمبوى كوبره ومواد مصاحبه اعمالته دوام ايديلور.  
انبارلردهكى ذخيره لر معاينه اولنور.

ديكيله جك آغاچلر ايچون مناسب چقورلر احضاريله مشغول  
اولنور هوا مساعد كيدرسه كرىزه ياپيلور.

شدتلى صغوق ايله قاريشيق قار ياغارسه ترفنده سبزه يتشديرمك  
آرزوسنده بولنانلر جاملى صندوقلر ك اوزرلرني حصر ايله اورتمليدر.

امثال حكيميه : بيليم مفاخرى بوجهانك دهاتيني ؛ يوقسه دهاتنى  
بو يوتن امهاتيني ؟

## ﴿ بلغارستانده کی سنجاق مرکزلی ﴾

صوفیه سنجاغی

صوفیه قضاسی طبرین اورخانیه پره زنیك صماقوو چاربیروود.  
قضالرینی احتوا ایدر. بلغارستان چارلغنگ مرکز اداره سی در.

ایوراجه سنجاغی

ایوراجه قضاسی فردیناند (قوتلوغجه) برقوقجه، راحوه بالاسلاتینا،  
قضالرینی احتوا ایدر.

ویدین سنجاغی

ویدین قضاسی لوم بلغراد جق قولا (عدلیه) قضالردن مرکزبدر.

پلونه سنجاغی

پلونه قضاسی لوغجه یوقوویت نیکبولی طرویان نه ته وهن قضالرینی  
احتوا ایدر. پک اسکی بر قصبه در.

طرنوه سنجاغی

طرنوه قضاسی راحوبجه بالا سروی غابرووا الهنا تره ونا  
زشتوی قضالرینی احتوا ایدر.

شمی سنجاغی

شمی قضاسی پره سلاو (استانبوللق) اسکی جمعه عثمان بازاری

پوب کوی یکی بازار قضالرینی احتوا ایدر. بوسنجاغک عسکری  
بیوک اهمیت تاریخیه سی واردر.

### روسجق سنجاغی

روسجق قضاسی بهلا رازغراد مال بیکار کالار قضالردن  
مرکبدر. روسجق طونه کنارنده قدیم برقصه اولوب تجاری بیوک  
اهمیتی واردر.

### اسکی زغره سنجاغی

اسکی زغره قزانلق یکی زغره چربان خاصکوی بوریسوف  
غراد ( حاجی الیاس )

### فلبه سنجاغی

فلبه قضاسی قارلوه استانیقا پشتره تانار بازارجفی قضاالردن  
مرکبدر.

### کوستندیل سنجاغی

کوستندیل قضاسی دوبدیجه رادومیر قضاالردن مرکبدر.

### بورغاز سنجاغی

بورغاز قضاسی آخیولی آیدوس قوتهل (قازان) اسیلیمیه یانبول  
قرین آباد قزل آغاچ طرفه جق قضاالرینی احتوا ایدر.

### وارنه سنجاغی

وارنه قضاسی پراوادی قضااسندن عبارتدر.

بوسنجاقلردن ماعدا جنوبی بلغارستانده باشماقلی ، مستانلی

پتریج سنجاقلری دخی واردر .

## ﴿ بلغارستانده کی اسلام رشديه لری ﴾

وارنه ، پراوادی ، شمعی ، اسکی جمعه ، عثمان بازاری ،  
رازغراد ، روسیجق ، زشتوی ، نیکبولی ، پلونه ، ویدین ، فلبه ،  
اسکی زغره ، قزاناق ، خاصکوی قصبه لرنده رشديه مکتب لری موجود در .  
بوندن ماعدا اکثری کویلرده مکتب لری تأسیس ایدلمکده اولوب  
درجه لری رشديه صنفنه ادخاله مساعد دکلدرد .

بلغارستان معارف اسلامیه سی اسکی زمانلره نسبة ترقی ایتمشدر .  
متعدد معلمین جمعیت لری تأسیس ایتمش و تدریس اتانک توحیدی  
ایچون مختلف تاریخلرده قونغر لری عقد ایلمشدر .  
شمعی یه قدر اون بر قونغر لری اجتماع ایتمش و بونلرده کی مبادله  
افکاردن تدریسات تحت انتظامه آلمشدر .

- |                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| ۱ — شمعی قونغر لری      | ۹۰۶ ده اجتماع ایتمشدر . |
| ۲ — روسیجق قونغر لری    | ۹۰۷ ده اجتماع ایتمشدر . |
| ۳ — وارنه قونغر لری     | ۹۰۸ ده اجتماع ایتمشدر . |
| ۴ — سلاستره قونغر لری   | ۹۰۹ ده اجتماع ایتمشدر . |
| ۵ — پراوادی قونغر لری   | ۹۱۰ ده اجتماع ایتمشدر . |
| ۶ — شمعی قونغر لری      | ۹۱۱ ده اجتماع ایتمشدر . |
| ۷ — اسکی جمعه قونغر لری | ۹۱۲ ده اجتماع ایتمشدر . |
| ۸ — فلبه قونغر لری      | ۹۱۴ ده اجتماع ایتمشدر . |

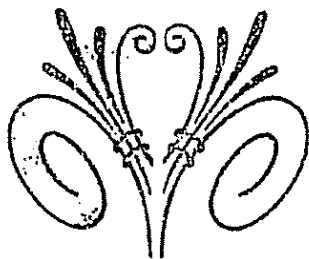
- ۹ - رازغراد قونگره سی ۹۱۵ ده اجتماع ایتمشدر .  
 ۱۰ - اسکی زغره قونگره سی ۹۱۹ ده اجتماع ایتمشدر .  
 ۱۱ - پلونه قونگره سی ۹۲۰ ده اجتماع ایتمشدر .

اون ایکنجی قزانلق قونگره سی ده ۹۲۱ ده انعقاد ایده جنگدر .  
 معلمین جمعیتلری اساساً معارف انجمنلرینه قارشی منافع  
 ماده لرینی تأمین ایچون تشکل ایتدیگی حالده معلمین محترمه نك  
 مساکلرینه قارشی متحسس اولدقلری مربوطیته وفرط محبت ایشی  
 جرای عقل و منطقه ارجاع ایدرک اصول تعلیم و تربیه نك تدقیقی  
 ایله بر اساسه باغلامسی آرزوسنی حاصل ایتمش و بوجله قونگره لر  
 تعدد ایده ایده تدریسات توحید ایدلدیگی کی محیط واحوال  
 اجتماعیه یه نظراً تعلیم و تربیه قواعدی تثبیت اولمشدر .

قونگره لره معلمین اشتراك ایدر . کندی مصرفلرینی ویررلر .  
 بعض بودجه سی مساعد محالرده معارف انجمنلری ایله معلمین  
 جمعیتلری ده مرخصلرینه خرجراه ویررلر . حکومت شمنند و فرلرده  
 نصف اجرت آلور . بو صورتله تسهیلاته مظهر اولورلر .

صوك دفعه کی قرارلرده معلمین جمعیتلرینك نظامنامه لرینی

توحید اولمشدر .



﴿ بلغارستانده نشر اولنان غزته لر ﴾

نحیب نادر بك طرفندن وارنده نشر ایلمشدر.	وارنه پوسته سی
علی فهمی بك طرفندن وارنده نشر ایلمشدر.	موازنه
اسکندر بك طرفندن روسجقده نشر ایلمشدر.	ثبات
احمد ذکی بك طرفندن روسجقده نشر ایلمشدر.	مدافعه
طاهر لطفی بك ورفقاسی طرفندن روسجقده نشر ایلمشدر.	اخوت
طاهر لطفی بك ورفقاسی طرفندن روسجقده نشر ایلمشدر.	طونه
یوسف علی بك طرفندن صوفیه ده نشر ایلمشدر.	تارلا
هاشم بك طرفندن صوفیه ده نشر ایلمشدر.	نطس
هاشم بك طرفندن صوفیه ده نشر ایلمشدر.	رسمی بلغارستان
یوسف علی بك طرفندن صوفیه ده نشر ایلمشدر.	وقت
یوسف علی بك طرفندن صوفیه ده نشر ایلمشدر.	اتفاق
شفیق بك ورفقاسی طرفندن صوفیه ده نشر ایلمشدر.	صدای ملت
اسماعیل پور یقوف بك طرفندن صوفیه ده نشر ایلمشدر.	شرق
احمد زکی بك طرفندن صوفیه ده نشر ایلمشدر.	صوفیه مخبری
احمد فاضل بك طرفندن صوفیه ده نشر ایلمشدر.	تورك صداسی

ادهم روحى بك طرفندن صوفيه ده نشر ايدلمشدره	بالقان
احمد فاضل بك طرفندن صوفيه ده نشر ايدلمشدره	طونجه
عبده افندى طرفندن فلبه ده نشر ايدلمشدره	طوغرى يول
اسماعيل كمال بك طرفندن فلبه ده نشر ايدلمشدره	مجرای افكار
سلانكيكلى حليمى بك طرفندن فلبه ده نشر ايدلمشدره	بدرقه سلامت
سلانكيكلى حليمى بك طرفندن فلبه ده نشر ايدلمشدره	امنيت
رضا پاشا طرفندن فلبه ده نشر ايدلمشدره	حميت
فلبه لى على فهمى بك طرفندن فلبه ده نشر ايدلمشدره	موازنه
صبرى بك طرفندن فلبه ده نشر ايدلمشدره	اهالى
ادهم روحى بك طرفندن فلبه ده نشر ايدلمشدره	روم ايلي
ادهم روحى بك طرفندن فلبه ده نشر ايدلمشدره	بالقان
ادهم روحى بك طرفندن فلبه ده نشر ايدلمشدره	ايام
ادهم روحى بك طرفندن فلبه ده نشر ايدلمشدره	رسملى بالقان
احمد فاضل بك طرفندن فلبه ده نشر ايدلمشدره	طونجه
فهمى بك طرفندن فلبه ده نشر ايدلمشدره	تورك سوزى
ادهم روحى بك طرفندن نشر ايدلمشدره	چفتيجى بيلكيسى
محمد بهجت بك طرفندن نشر ايدلمشدره	اهالى
قومونىست فرقه سى طرفندن نشر ايدلمشدره	ضيا
امين حالى بك طرفندن صوفيه ده نشر ايدلمشدره	مجموعه ارشاد
يونلردن ماعدا فلبه ده شمس اسميله برغزته نشر ايدلمش ايسه ده	
بك از بر زمان طرفنده تعطيل نشریات ايدلمشدره	



## ﴿ روسجق مؤسسات مليه سی ﴾

روسجقده ( سعید پاشا ) ( کال بك ) ( حاجی محمد ) نامنده .  
اوچ مکتب واردر . اناث و ذکور طایه مختلطاً دوام ایدر .  
رشدی صنفلی سعید پاشا مکتبنددر . طایه نك مقداری  
۶۵۰ راده سنده در .

( صحابت ) جمعیتی روسجقده در . سکیز اون سنه اول تأسس  
ایدن جمعیت خیریه صکره دن تعدیل و تبدیل اولنه رق واسع بر  
نظامنامه ایله صحابت جمعیتنه التحاق ایتشددر . جمعیتك مقصدی  
معارفه خدمتدر .

( تورك قراٹخانه سی ) روسجقده در . چاریك عصری متجاوز  
بر زمان اول تأسس ایدن صداقت قراٹخانه سی برچوق مجاهدات  
وطنیه دن صکره تورك قراٹخانه سی نامی آلتنده دوام ایتکده در .

## ﴿ رازغراد مؤسسات مليه سی ﴾

رازغرادده بری رشدی اوچی ابتدائی اولوق اوزره درت .  
مکتب واردر . ۸۴۰ طایه دوام ایدر .  
( رازغراد جمعیت خیریه سی ) فقرايه معاونت ایچون تشکل  
ایتشددر . اعضای ۲۴۰ ذاتدر .  
( رازغراد فقرا پرور جمعیتی ) کولجك فقرا سنه مخصوصدره .  
اعضای ۱۰۰ کیشی در .



( فقیر چوجقلره یاردجی جمعیتی ) رازغرادده در . صرف  
مکتبلره دوام ایدن فقیر شاگردانه معاونت ایدر اعضاسی یوز  
آلمشدر .

( رازغراد ملی قرائتخانه سی ) ترقیات ملیه ایچون سی و اقدام ایلر .

### ﴿ شمنی مؤسسات ملیه سی ﴾

- ( مدرسه علمیه ) تالی درجه ده تحصیل کوسترر .
  - ( دارالمعلمین ) نصف اعدادی درجه سننده در .
  - ( مکتب رشدی ) ذکور اطفاله مخصوصدر .
  - ( قره آغاج مکتبی ) رشدی درجه سننده اولوب انا نه مخصوصدر .
  - ( قره آغاج مکتبی ) ( قبلاق مکتبی ) ( شریف پاشا ) مکتبی
- ابتدائی درجه سننده در .
- ( جمعیت خیریه ) ( ملی قرائتخانه ) سی ده واردر .

### ﴿ ویدین مؤسسات ملیه سی ﴾

ویدینده بری درت صنفلی ابتدائی و دیکری اوچ صنفلی رشدی  
اولق اوزره ایکی اسلام مکتبی واردر . (خلیل ابراهیم) برادرلرک  
وقفی اولان (شفقت قرائتخانه و کتبخانه سی) وکنججلاک تنویری  
مقصدیله تاسیس ایدلمش (تنویر افکار) قلوبو موجوددر .



## © وارنه ©

### ﴿ جمعیت خیریه اسلامیہ سی ﴾

وارنه ده کوریلان لزوم اوزرینه بعض محله لده اوافق اوافق  
هیئتله تشکل ایدرک فقیرلرینه یاردیم ایده کلکده ایکن ۹۰۸ ده  
تورکیاده نشر و اعلان ایدیلان مشروطیت اداره نك مسلمانلره  
القا ایتدیگی فکر تساند و ملیتک انکشافی وارنه ده کی مسلمانلرک ده  
نظر دقت و اهمیتلرینی توحید معاونت و همته جلب ایتمش و بوضورتله  
متفرق هیئتلرک برلشمدیریه رک بر مرکزله ربطی لزومی تحقق  
ایلشدر.

۹۰۹ سنه سی مارتنده خیریه مدرسه سنده اجماع ایدن اهالی  
اسلامیه عزیزیه ، مجیدییه دباغیخانه شعبه لرینک برلشدرلمسنه و بر  
نظامنامه اساسی تنظیمنه قرار ویرمشدر.

ترتیب ایدیلان نظامنامه و متفرعانی ۲۵ حزیران سنه ۹۰۹  
تاریخنده حکومت محلیه جه تصدیق ایدلمش و ۱۴ تموز سنه ۹۰۹  
تاریخندن اعتباراً جمعیت خیریه اسلامیہ تأسس ایتمشدر.

جمعیت بو تاریخندن شمسی به قدر مختلف صورتلرله اعانات  
جمع و درج ایدرک قصبه نك الك محتاج فقراسنه ، مکتبلره مداوم  
فقیر طابه به معاونت ایده کلشدر.

اپلاک سرمایه اوله رق شعبه لر دن آنجق ۴۸۱,۵۰۰ فرانق ارسال

ایدلمش اولدیغی حالده سنه نهایتنه قدر اعانات و عوائد اوله رق  
۲۴۷۸,۵۰۰ فرانق جمع ایدلمش و اوندن صکره کی سنه لردن ۹۱۲  
سنه سنه قدر عین طرزده مبالغ کافیه درج اوله رق مقصد تأسیسنه  
خدمت اولمشدر.

بالقان حربنک تأثیرات مشؤمه سی نتایجندن اوله رق حاصل  
اولان تشوشات عمومیه دن جمعیت خیریه ده مصون قاله میوب  
۹۱۳، ۹۱۴ سنه لرینی همان همان ماطل بر حالده کچیرمشدر.

۹۱۳ سنه سنده واردات تأمین اولنه مدینه حالده سنین سابقه  
احتیاط اچمه سندن آزچوق بعض معاونت یاییله بیلمش ایسه ده ۹۱۴  
سنه سی نه معاونت یاییلمش، نه ده ایراد تأمین اولنه بیلمشدر. بو سنه  
جمعیتک دوره توفقی اولمشدر.

۹۱۵ سنه سی نصفندن صکره مفتی بلده حاجی عمر افندی  
حضر تهرینک اثر تشویق و همتیله اهالی اسلامیه بالاجتماع جمعیتک  
تکرار احیاسنه تشبث اولمش و تشکل ایدن هیئت اداره ابدال  
غیرتله بو آنه دکین دوام ایدن جمعیتک موجودیتنی تقویه ایتمشدر.  
بوسنه جمعیت مالزومه ابتدائی سنی تدارک ایدرک اناث طالباته  
معلمه لری فکریه خانم دلالتیله ال ایشلری یاپدیرتمش و ۹۱۶  
سنه سنده برسرکی کشاد ایتمشدر.

۹۱۷ سنه سنده معلمین اسلامیه جمعیتک مشارکت طریقیله  
ویردیکی ۱۸۱۶ فرانق سرمایه جمعیتده اوج مثلی علاوه  
ایدرک درت آی ظرفنده یاپدینی کتابچیلقدن معلمین اسلامیه جمعیتنه  
۱۰۱۶ فرانق کار تأمین ایتدیکی کی قاصه سنه ده ۳۰۳۳ فرانق  
واردات ادخال ایتمشدر.

جمعیت ہم مقصدینی تأمین ، ہم سرمایہ سنی تزیید تشبیلرینی  
 ۹۱۷ سنہ سنہ واسع مقیاسده موقع فعله قویمغه باشلامش و ۹۱۷  
 سنہ سنہ ۱۰۸۲۹ فرانغه بالغ اولان وارداتی ایرتسی ۹۱۸ سنہ سنہ  
 بردن بره ۳۳۷۳۳۳ فرانق کبی اهمیتلی بر مقداره واصل اولمشدر .  
 جمعیت زیرده درج اولنان جدولده کوریله جکی وجهله دائماً  
 وارداتنک تزییدی چاره لرینی استحصالدن کیری قلامش اولدینی  
 کبی فقیر حلقه معاونت خصوصنده کی وظیفه سنی ترک ایتماکله برابر  
 نشر مبارفی دها مؤثر بر خدمت تلقی ایدرک مکتبلره عائد کتابلری  
 تدارک و اوجوز فیأتلر ایله توزیع ایتمی و بومیانده فقرای اطفاله  
 مقتضی کتاب و کاغذ و قلم کبی آلات و ادوات تدریسیه بی مجاناً  
 ویرمکی مسلك اتخاذا ایلمشدر . شو حالده شعار جمعیت نشر معارفه  
 خدمتدن و فقرایه معاونتدن عبارتدر .

۹۱۹ سنہ سنی دساتیر مقررده سی داخلنده ایفای وظائفله امرار  
 ایدن جمعیت خیریه ۹۲۰ سنہ سنده مانیفاطورا تجارتیله ده اشتغال  
 ایتمش ایسه ده موازنه قطعیه سی بالطبع یا پلادیغندن سنه آتیده  
 ایضاحات اعطا اولنه بیله جکدر .



﴿ جمعیت خیریہ اسلامیہ نك هیأت اداره اعضاری ﴾

« ۹۰۹ سنه سی »

تجاراندن رجب افندی	رئیس
ساعتچی احمد زکی افندی	معاون
رضا بك	صندوق امینی
حسین فہمی افندی	کاتب
عثمان افندی	مشاور اعضا
روحی افندی	» »
ابراہیم رشدی افندی	» »
توزجی محمد اقبال افندی	» »

« ۹۱۰ سنه سی »

رجب افندی	رئیس
حسین فہمی افندی	معاون
رضا بك	صندوق امینی
عمر خلوصی افندی	کاتب
احمد وفیق افندی	مشاور اعضا
محمد فیخرالدین افندی	» »
مصطفی افندی	» »
عثمان افندی	» »

« ۹۱۱ سنهسى »

رضا بك	رئيس
حسين فېھى افندى	معاون
قوشېھى حسن افندى	صندوق امينى
حافظ اسماعيل افندى	كاتب
شوقى افندى	مشاور اعضا
كمال افندى	»
مصطفى افندى	»

« ۹۱۲ سنهسى »

احمد زكى افندى	رئيس
حافظ احمد	معاون
حافظ اسماعيل افندى	كاتب
ابراهيم رشدى افندى	صندوق امينى
عثمان افندى	اعضا
مصطفى افندى	»
على عثمان افندى	»
عمر افندى	»

« ۹۱۵ سنهسى »

نورى افندى	رئيس
احمد زكى افندى	معاون
رجب افندى	صندوق امينى

احمد فوزی افندی	کاتب
عثمان افندی	مشاور اعضا
عمر افندی	»
ادھم افندی	»

« ۹۱۶ سنہ سی »

سید عمر افندی	رئیس
رجب افندی	صندوق امینی
احمد فوزی افندی	کاتب
ادھم افندی	اعضا
عثمان افندی	اعضا

« ۹۱۷ سنہ سی »

صبعی بك	رئیس
یونس افندی	معاون
محمد طاہر افندی	صندوق امینی
عمر خلوصی افندی	کاتب
عثمان نوری افندی	اعضا
سید عمر افندی	»
نوری افندی	»
شگری افندی	»

« ۹۱۸ سنه سی »

صبيحی بك	رئيس
نوری افندی	معاون
محمد طاهر افندی	صندوق امینی
عثمان نوری افندی	کاتب
یونس افندی	اعضا

« ۹۱۹ سنه سی »

صبيحی بك	رئيس
علی رشدی افندی	معاون
یونس افندی	صندوق امینی
احمد زکی افندی	اعضا
عثمان حلمی افندی	»

« ۹۲۰ سنه سی »

صبيحی بك	رئيس
ادهم افندی	معاون
ابراهیم افندی	صندوق امینی
علمدار اسماعیل افندی	کاتب
عثمان حلمی افندی	اعضا



﴿ جمعیت خیریہ اسلامیہ نك ۹۱۹ سنہ سی نہایتہ قدر ﴾

﴿ واردات و مصارفاتی کوسترر جدولر ﴾

« ۹۰۹ سنہ سی »

مصارفات		واردات	
س	فرائق	س	فرائق
قنجلاریا مصارفی	۱۲۰ ۱۰	شعبہ لردن ار سال اولان	۴۸۱ ۵۰
مکتب چو جفلرینہ کاغذ	۲۰ ۷۰	تیاترو طاعتلندن	۴۰۲ ۸۰
قلم توزیعانی		اعانات	۴۶۵ ۹۰
۲۵٪ رأس الماله علاوه	۶۱۹ ۶۵	عوائد	۴۸۷ ۳۰
احتیاط	۱۷۶۸ ۵	قوربان دریلری	۶۴۱
	<u>۲۴۷۸ ۵۰</u>		<u>۲۴۷۸ ۵۰</u>

« ۹۱۰ سنہ سی »

مصارفات		واردات	
س	فرائق	س	فرائق
قنجلاریا مصرفی	۸۱	اعانات	۲۸ ۶۰
فقیر عائلہ لره اعانات	۵۱۳ ۲۰	عوائد	۵۲۵ ۲۰
مکتب چو جفلرینہ قلم	۱۱۱۹ ۲۵	بیانقو	۱۴۸۲ ۹۰
کاغذ دیکیش ماکنہ سی		قوربان دریلری	۴۵۹ ۶۰
۲۵٪ رأس الماله علاوه	۶۱۰ ۹۵		<u>۲۴۹۶ ۵۰</u>
احتیاط	۱۷۲ ۱۰		
	<u>۲۴۹۶ ۵۰</u>		

۹۱۱ سنه سی

مصارفات		واردات	
س	فرائق	س	فرائق
اعانات	۱۵۴ ۵۰	اعانات	۳۲۸ ۹۵
قنچلاریا مصرفی	۱۳ ۳۰	عوائد	۲۲۳
فقرا یه اودون توزیعاتی	۳۵۳	طومبول	۱۰
۲۵٪ رأس الماله علاوه	۱۹۸ ۱۵	قوربان دریاری	۲۴۱ ۳۰
احتیاط	۴۰۲ ۷۵		۸۰۳ ۲۵
	۱۱۲۱ ۷۰	سینین سابقه احتیاط	۳۱۸ ۴۵
		اچیه سینین علاوه اولدان	
			۱۱۲۱ ۷۵

۹۱۲ سنه سی

مصارفات		واردات	
س	فرائق	س	فرائق
اعانات	۴۰۹	قوطلی حاصلاتی	۴۳۰ ۷۰
مکتب چوجقلرینه کاغذ	۴۷ ۸۰	فاٹض	۲۴ ۵۰
قنچلاریا مصرفی	۱۲ ۵۵	عوائد	۱۴۱ ۵۰
۲۵٪ رأس الماله علاوه	۱۹۹ ۵۰	قوربان دریاری	۲۰۶ ۶۰
احتیاط	۱۴۲ ۶۰		۸۰۳
	۸۰۳		

۹۱۳ سنه سی

مصارفات		واردات	
س	فرائق	س	فرائق
فقرا یه اعانات	۸۱	سینین سابقه احتیاط اچیه سینین	۲۷۲ ۷۰
اونی توزیعاتی	۱۹۱ ۷۰	آلنهرقی صرف ایسالمسدر	
	۲۷۲ ۷۰		۲۷۲ ۷۰

« ۹۱۵ سنه سی »

مصارفات		واردات	
س فرانق	س فرانق	س فرانق	س فرانق
مکتب چوجقلربنه فوطین	۶۱۶ ۲۰	قوربان دریلری	۳۰۰
کاغذ قلم کتاب		قومی حاصلاتی	۳۷ ۸۴
فقرايه اعانات	۶۵	عوائد	۱۴۴ ۲۰
اکمک توزیعاتی	۱۷ ۵	اعانات	۲۱۵۸ ۵۰
قنجلاریا مصرفی	۱۷۶ ۵۰		
۲۵٪ رأس الماله علاوه	۶۶۰ ۱۵		
احتیاط	۱۱۰۵ ۶۴		
	۲۶۴۰ ۵۴		۲۶۴۰ ۵۴

« ۹۱۶ سنه سی »

مصارفات		واردات	
س فرانق	س فرانق	س فرانق	س فرانق
مکتب چوجقلربنه کتاب	۲۴۹ ۴۰	قوربان دریلری	۲۶۴ ۴۵
قنجلاریا مصرفی	۱۶۴ ۹۵	فائض	۱۹۲ ۵۰
فقرايه اعانات	۲۲۲ ۷۵	اعانات	۱۷۰ ۴۰
۲۵٪ رأس الماله علاوه	۴۰۱ ۹۸	عوائد	۴۳۸ ۹۰
احتیاط	۵۷۸ ۸۶	قومی حاصلاتی	۱۵۶ ۵۲
	۱۶۷ ۹۴	ال ایشلری سرکیسی	۳۸۵ ۱۶
		حاصلاتی	
			۱۶۰۷ ۹۴

« ۹۱۷ سنه سی »

مصارفات		واردات	
س فرانق	س فرانق	س فرانق	س فرانق
فقرايه اعانات	۶۲ ۳۷	لالاحر مزیناتندن	۱۵۰ ۴۰
مکتب چوجقلربنه	۷۴۹ ۵۳,۵	لوتاریا حاصلاتندن	۱۳۷۸ ۵۰

« ۹۱۷ سنه سی »

س فرانق	س فرانق
توزیعی کاغذ قلم	ال ایشلری مبیعاتندن ۷۵۲
کتاب کبی	نظامنامه صائشندن ۵ ۳۵
قنچلاریا، صرفی ۶۶ ۵۰	قوربان دریلری ۷۵۲ ۳۰
کتبخانه یه تخصیص	قوربانلق قویون تدارکی ۱۸۸۲ ۱۵
اولنان	ایله صائشندن
۲۷۰۷ ۳۰ / ۲۵ رأس الماله	قوطلر حاصلاتی ۵۴۳ ۹۷،۵
علاوه	اعانات ۳۰۵ ۷۵
احتیاط ۷۱۱۳ ۴۸،۵	عوائد ۱۹۰۱ ۴۰
۱۰۸۲۹ ۱۹	کتابچیلقدن ۳۰۳۳ ۷۰
	فائض ۱۱۳ ۸۱،۵
	۱۰۸۲۹ ۱۹

« ۹۱۸ سنه سی »

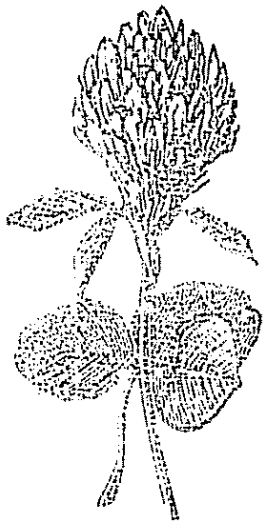
مصارفات	واردات
س فرانق	س فرانق
اکمال تحصیلده کی طلبه یه ۵۱	عوائد ۲۹۳۸ ۲۰
مکتب چو جقلمنه کاغذ ۱۴۸۹ ۲۵	قوربان دریلری ۳۳۱۰
فقرا یه معاونت اون بر ۱۳۲۲ ۱۰	قوربانلق قویون تدارکی ۵۸۹۷ ۸۲
فقیره مهاش تخصیص	ایله صائشندن
ایدلمشدره	قوطلر حاصلاتی ۱۰۵ ۵
اشیای سبیلله ۱۲۰	سینه ما حاصلاتی ۲۷۰۷ ۸۰
کتبخانه یه تخصیص ایدیلان ۵۰۰	کتابچیلقدن ۱۴۴۰۷ ۸۷
قنچلاریا، صرفی ۱۰۳	اذنامه لردن ۹۴۳
اهالی یه توزیع اولنان ۱۶۸۱ ۲۰	اعاناتدن ۱۶۱۲ ۲
اودون امانی	ال ایشلرندن ۵۹۳ ۷۲

س فراتی		س فراتی	
جنازه تکفینی و مولد	۶۶	فائض و صرافیه	۵۰۴ ۳۱
قراستی			۲۳۷۳۳ ۶۴
۲۵٪ رأس المال ملاوه	۸۴۳۴ ۴۰		
ملاحظه مصارفه قارشی	۱۵۰۰		
احتیاجاً تقریبی اولیای			
احتیاط ایچیسی	۱۸۴۶۶ ۶۳		
	۲۳۷۳۳ ۶۴		

« ۹۱۹ سنی »

مصارفات		واردات	
س فراتی		س فراتی	
مکتب چوچقورینه	۵۰۰۰	ال ایشارندن	۳۱۰۸
کافه و کتاب		عوائد	۳۴۲۳
اکنان تحصیلیه کی طلبیه	۷۵۰	قوی حاصلاتی	۱۷۹۹ ۴۸
ایناچی سوبله	۳۲۵	شاله قومیسینندن	۱۹۰۰
فقر ایدهماس	۳۸۷۵	اذنامه حاصلاتی	۱۲۶۸
کتبخانه	۱۰۰	اعانات	۱۰۷۵
قنچلاریا مسرفی	۵۸۹ ۲۰	تیاترو حاصلاتی	۸۶۲ ۲۰
۲۵٪ رأس المال ملاوه	۶۸۸۵ ۹۴	پیانقو	۱۱۲۹ ۹۰
ملاحظه مصارفه قارشی	۲۵۰۰	فائض و صرافیه	۴۶۷۸ ۲۲۰۵
احتیاجاً تقریبی اولیای		کتابخانه	۴۷۷۷
احتیاط	۷۵۴۳ ۱۵	اشیای متروکه و متبرعه	۱۴۲۲ ۴۴
	۲۷۸۴۳ ۷۶		۲۷۵۴۳ ۷۶





وارنه جمعیت خیریه اسلامیہ سنک فی ۳۱ کانون اول

	ن	
	س	ف. ا. ق.
نظامنامه ل	۲۶۹	
روم ایلی شمندوفر تحویلی	۲۲۰	۳۰
ال ایشلری	۷	
ارشاد قرا تخانه سی حسابی	۱۰۰	۱۹
وارنه معارف اسلامیہ انجمنه	۱۲۶۴	۷۱
پوسته خانه اقتصاد صندوقی		۳
دمیر باش اشیا	۶۸۱	۸۵
شفا خسته خانه سی اماناتی	۱۰۸	۹۰
برای توزیع قرطاسیه امانی	۹۵	۵۵
اشیای متبرعه	۵۰	
بانق بالقانیک	۴۱۶	۷۳
امتعہ عمومیہ	۱۸۷۱	۷۸
صندوق حساباتی	۲۷۸۷	۵۱-
ذمات	۵۲۵	۸۶
	۷۱۲۲۳	۶۸-

سنه ۹۱۹ تاريخنده كى موازنه عموميه جدولى

	الى	
	س	فراقى
رأس المال	۲۰۷۱۷	۵۸
جمعيتك هر سنه واردات		
عموميه سنك % ۲۵ ى		
احتياط اچھسى	۳۵۸۰۴	۹۴-
فوق العاده احتياط اچھسى	۴۰۰۰	
خيريه كتيبخانهسى	۷۰۰	
اكال تحصيل ايده جك شا كردان ايجون	۷۵۰	
وارنه مكاتب اعانهسى	۴۷۰۵	۵۵
شفا خسته خانهسى	۱۴۳۰	۵۱
امانات متفرقه	۵۰	
اعانات مدفوعه	۹۴۶۲	۵۰
ذمات عموميه	۱۶۰۲	۶۰
	۷۱۷۲۳	۶۸-



« واره »

## شفا خسته خانه سی

حرب عمومی اٹناسنده دو بریجده حرکات عسکریه اجرا ایدن اردونک اسلام مجروحلرینک تداریسی مقصد شفقتکارانه سیله ۱۹ تشرین ثانی سنه ۹۱۶ تاریخنده بتون مصارفاتی اعلیٰ حیتمندان طرفندن تسویه اولمق اوزره حکومت محایه نك مظاعمرتیه واره ده بر خسته خانه تأسیس اولمش وکلان مجروحین اسلامیه نك مداراتنه اهتمام ایدلمشدر . واره جواری کوبیلرینک معاونتلی ذکره شایاندر .



« واره »

## تکامل و اعتصام جمعیتی

واره ده کی اسلام کینجلیری ، ایچکی ومنهبات اخلاقیه یه قارشی مجادله ایتک اوزره بر جمعیت تشکیل ایتشلردر . بوجعیت اعضاسی اخلاق و مشوار اعتباریه اعتصامی اساس تاقی ایدرک علم و عرفان ساحه سنده تکاملی رهبر اتخاذا ایتشلردر .



## وارنه

### مکتب اسلامی

وارنه ده مجدداً انشا اولنان ایکی مکتب وارد. طرز جدیدده بنالری مکتبلر، بری رشدی در، اوچ صنفلی در، ذکور و اناث مختلطاً دوام ایدر. ۱۰۵ طلبه سی وارد. درت معامله اداره اولنور. دردر صنفلی ایکی ابتدائی مکتبی وارد. بری (معالم ناجی) دیگر (عزیزیه) ناملی به توسیم اولنور. بوراده ده مختلطاً ذکور و اناث طلبه دوام ایدر. معلم ناجی مکتبک ۲۷۰ و عزیزیه مکتبک ۱۱۵ طلبه سی وارد. معلم ناجی مکتبک التی، و عزیزیه مکتبک درت معامی وارد. وارنه ک محله سنندن عدا اولنان سس سومزده ده ایکی صنفلی و ایکی معاملی برابتدائی مکتبی دها وارد. طلبه سی ۸۰ راده سننده در. وارنه مکتب اسلامی انجمنک ۹۱۹ سنه سی ظرفده ۱۲۳۸۵۱ لهوا وارداتی تحصیل اولنه بیلوب مکتبلرک تأمین تدریسی ایچون صرف ایلمشدر.

۹۲۰ سنه سی واردات و مصارفی سنه ک نهایت بولماسنه مبنی هنوز توازن ایتدیلمدیکنندن بالطبع سنه آتی ده ایضاحات و یریه بیله چکدر.



وارنه جماعت اسلاميه واوقاف اداره سنك

واردات	س فرانق
املاك وقفيه ايجارندن	61999/20
اعلامى مطلوباتدن	407620
فائضدن	1240
ظهوراتدن	38
اذنامه حاصلاتندن	347
918 سنه سندن مدور نقد	700970
/	
	7303200

« وارنه نه »

جموع شريفه

خيريه - عزيزيه - تنكيه - شعبان افندي - قلعه - علاء الدين -

## ۱۹۱۹ سنه سی واردات و مصارفاتی

مصارفات	س فرانق
بر موجب شرط وقف اهل مرتزفه سنه ویریلان	۱۸۸۲
اوقاف مأمورین معاشاتی	۵۷۶۰
جوامع شریفه اهل وظائفه ویریلان	۱۹۷۵۵
قنجلاریا مصارفی	۱۲۱۱۶۰
جوامع شریفه تنویرات مصارفی	۲۱۵۱۴۰
املاک وقفیه تہسیراتی مصارفی	۶۵۶۳۳۵
املاک وقفیه نک ۹۱۸ سنه سی ویرکوسی	۱۴۳۵۰۷۹
فقیر جنازہ لہرہ اعانہ	۴۸۲
املاک وقفیه نک سیغوریطہ بدلی	۳۴۰
رسوم ویول و آووقات و سائرہ مصارفی	۱۵۰۷۷۰
وارنہ مکاتب اسلامیہ سنہ اعانہ	۴۰۰۰
فوق العادہ مصارف	۲۷۵۸۸۰
	۶۰۷۶۲۶۴

حاجی عثمان - قواقلی - مجیدیہ .

بوجوامع شریفہ نک ہپسنده ایام مخصوصہ سنہ اجرای عبادت

اولنور .

اوقاف اسلامیہ انجمنی طرفندن اداره اولنور .

## وارنه

سنجاقدن شمدی به قدر صوفیهدده صورانیه به انتخاب ایدیلان  
اسلام مبعوثلرک اسمایی بروجه زیر درج اولنور .

- ۱ — توتونجی تانار عثمان اغا
- ۲ — روسجقلی مفتی ابراهیم حتی افندی
- ۳ — لطیف افندی
- ۴ — تخته صقال اوغلی خلیل افندی
- ۵ — نعمان افندی
- ۶ — حضر جلی احمد افندی
- ۷ — آرنأؤد اوغلی اسماعیل افندی
- ۸ — پراوادیلی رضا بك
- ۹ — پراوادیلی حاجی حسن اوغلی محمد افندی
- ۱۰ — زمرة اوغلی شاكر افندی
- ۱۱ — رضا بك زاده مصطفى بك ( الیوم مبعوثدر )



## قسم طبي

آري صفر قهاسي — تداويسي : پرتوسيز ايله باقه رقى بر ايكنه واسطه سيلاه « ايكنه نك اوجي آلاون كچيرلش اولمق شرطدر ، آريتك ايكنه سني چيقارمالي بده ياغ ايله طلا ايتلي ، ياخود شو :

مابع آمونياق	۱۰ غرام
كشول	۵۰ غرام
صو	۱۰۰ غرام

محلول ايله ييقه امالي . . . صوقيلان نقطه يه ۱۰ نسبتنده فورمول محلولي دو قونديرمق ، ياخود ۳،۵ ، قاوريدات دو قوقاين ، و ۵۰ غرام صودن مركب بر محلول دروننده بر پاموق ايصالته رق اونا حيه ته تطبيق ايتك اوجاعي كسر . بو علاجلري او دقيقه ده تدارك اوله مازسه بر صوغان و ياخود صاارمساغى ازهرك اوزرينه قپايوب بر منديل ايله باغلاملي . فقط اوزون مدت بويله براقايوب يوقاريكي علاجري آرملي .

انزيمكس ، بملر — حفيف بره لرده بر طاقم ، يشيل سياهمتراق مدور لككدر كوريلاور . دها شستليرنده قانك طوپلانمندن بر شيشكينلك ، وجع و يانمه بولنور . تداويسي :

صو	۳۰۰ غرام
آرنیکا صبغی	۳ غرام

بوئلردن عبارت محلوله باتیرلمش بزلر قویمالی و بوئی چوق  
 دفعه لر دیکشدیرملی در. اکثر بره بی حصه وله کتیرن حاملک تأثیر  
 یک شدتلی اولورسه درینک آلتنده کی اترلر، سیکیرلر، دامارلر،  
 حتی کیمیکلر خراب اوله جغذدن عوارض وخیمه تولد ایدر. بواحوالده  
 هان طبیبه مراجعت الزمدر.

اسهال — بعض اسهاللر واردرکه اولرک دوامی عضویت  
 ایچون بر تداوی مقامنددر. بناءً علیه هراسهالی کسمکه تشبث  
 ایتمالی در.

اسهال باغرضاق نزله سندن ایلری کلیورسه اولا بر مسهل  
 آلمالی (فرضا ۳۰ غرام هند یاغی) بعده قابض ویا آفیونلی بر  
 علاج مثلاً:

- ۱. دووهر سفوفی ۱ غرام
- ۲. تحت آزوتیت بزموث ۲
- ۳. فوسفویت کلس ۴

توزی ایکی پاکته تقسیم ایله برینی صباح، برینی آقشام آلمالی در.  
 بو ترتیب بولنمازسه ایجه اریتمش برنج چوربامی، یاخود یورطه  
 آقی ایچمه لی، فانیلا قوشاق صارمالی. اسهال مزمن بر شکلده  
 دوام ایدنیورسه سوت، چی ات ایله (اوافق پارچهلر حالنده  
 یوتقی صورتیه) تغدی، جاذب غازات توزلر وسائر قابض علاجلر  
 استعمال ایتملی.

اکثربتله امزیکله بسله نن چوجقلرده کوریلان اسهالک  
 سبی، سودک منتظم ویرلمه سی، تمیزلکه رعایت ایدلمه سیدر.

اگزوما — جلدده اولاً فرمزریق ، بعدہ ایچلری بر مایع  
ایله مملو اوفاق ارفاق قبارچقار سورتنده تظاھر ایلر . بومایع  
مقرر بالاخره قورور . یرنده برقابوق براقیر . صوکر ا بوقابوقده  
دوشر. آلتدن یچی جلد چیقار. اگزوما کثربا داخلی خسته لقلرک  
امراض جلدیه سی در .

تداویسی: اولابذیه بی اصلاحه چالیشمقله برابر قوروا کزوما  
ایسه . وازهلین بوریکه ، سورمه لی . صوکر ا اگزوما ایسه مضاد  
تعفن بر محلول ایله بیقادقندن صکره جاذب مایعات و مضاد تعفن  
توزلر ا کملی . مثلاً :

نشاسته	۳۰	غرام
حمض توتیا	۱۰	»
تحت آزوتیت بز موت	۱۰	»
طلاق	۳۰	»

اویوزلوق — جلدده ، بالخاصه کیچهلری تزاید ایتمک اوزره  
بر قاشینمه ایله وابتدا پارماق آرالرنده ، آل آیاسنده ، قول آلتلرنده  
وقادینلرده ، ارککلرده اعضای تناسلیه ده نمایان اولان قباریققلرله  
بانلار. پارماق آرالرنده برقاچ میلی متره طولنده واکثربا هلال الشکل  
اینجه ایزلر کوریلیر . قاشینمه ایله خسته وجودنده بر طاقم طیرناق  
یرلری و بونک نتیجه سی بر طاقم اگزوما لر ، قان چییانلری پیدا  
ایدر . اویوزلق ساری بر مرض اولدیغندن بر اویوزک بوتون  
اشیاسی خسته لنی نقله کافی در . اویوزلنک اک دهشتلی واسطه



سرایتی ، انسانلره ایراث ایتدکاری مضمرات قابل تعداد اولیان  
سوقاق کوپکاریدر .

تداویسی : خسته پی بر حمامه کوتوروب و عرب صابونیه  
کوزلجه تمیزله دکن صوکره کوکورت مرهمیله بتون وجودینی  
طلا ایتلی و بو کوکورت وجودنده یگرمی درت ساعت قالدقن  
صوکره بتکرار حامده یقاملی . خسته نك طوقوندینی و آرقه سندن  
چیقاردینی بتون اشیایی کوزلجه قایناتمالی کندیسینه تمیز البسه  
کیدیرمه لی . خسته لق کچمزسه یعنی قاشینه دوام ایدرسه ینه  
اولکی کبی یا پملی . آرقه سندن چیقاردینی اشییادن بر دانه سفی  
قایناتمامه دن کیر ایسه خسته لق هیچ بر زمان کچمز .

اوقسیور — کوچک پر باغیرصاق صولجانی اولوب اک زیاده  
قالین باغیرصاقلرده وبالخاصه قسم سفایسیله مقصد جوارنده بولونور .  
کیجه لری خارجه چیقاراق مقصدده غایت شدتل قاشینه وصولانمه  
تولید ایدر .

تداویسی : صوثوق ، یا سرکلی ، ویا طوزلی بر صو ایله ،  
یا خود صارمساق وپاین منقوعلریله تنقیه یا پمالی . بعده انکاین  
طوزیله مکرر اسهالات تولید ایتلی .

بل آغریلری — بل آغریلری اکثر با بویرک خسته لقلرندن  
نشأت ایدر . فقط عمود فقری خسته لقلرنده ده . . . روماتیزمه ،  
برودت ویا فضله برسمی عضلی نتیجه سی ده بل آغریسی حاصل  
اولابیلور .

تداویستی : روماتیزمه و صورتی نحت تأثیرنده حصوله کلن بل  
 آغریلرنده بله قانک هجومی تسهیل ایتملی ... اعراض ظاهریه سی  
 وجع اولان بومرضی عن اصل اعصاب قطنیه نك آجاق فریادلری  
 اولدیغندن هجوم دم ایله اعصاب مذکورہ نك تأملنه مانع اولنور .  
 مثلاً خردل یا قیسی تره منقی روخنه باتیرلمش بزله قویملی . یا خود  
 ه تئوردیود ، سورمه لی . بونارله کچمزسه ماسساز ، یا خود  
 خیجامت یابدیرمالی .

تیفو — اک زیاده پیس صولرله ... بیقانماش صلاته مارول ،  
 تره کبی سبزه وات ، چیلک کبی میوه لر واسطه سیله انتقال ایدر .  
 واک زیاده کنتجلا ایله ضعیفلی آولار . خسته لق اول خفیف بر  
 باش آغریسی ، قیریقلق . اشتها سزلق ، اسهال ، برون قانامه سیله  
 باشلار . حرارت یواش یواش یوکسه لیر . برهفته صکره وجودده  
 وبالخاصه کوکسی وقارن اوزرنده اوفاق قیرمنزی لیکلر کوریلیر .  
 خسته بیهوش ، مضمحل برحاله برنوم عمیق ایچنده قالور .  
 وبواوچ هفته دن فضله امتداد ایدر . دور نقاهتی اوزوندر .

تداویسی : خسته لق بالخاصه باغیر صاقلرده اولدیغندن ، خسته یه  
 قطعاً اکمک وسائره کبی صلب اطعمه ویرمیوب سوت ، ات صوی ،  
 یورطه صاریسی ایله بسله ملی . تمیز و هوادار براوطه ده یاتیرمه لی .  
 استیلا کی زمانلرده خسته لقدن تحفظ ایچون ای صو . بولنادینی  
 تقدیرده یاترشیخ ایدلمش ، یا خود قایناتیلیمش صولر ایچمک ..

بتون سبز واتی غایت دقتلی بیقماق، وایچه پیشیرمک و بویله زمانلرده  
مدیه استریدیله بیهمک لازمدر .

هرمهله — وجودک بر طرفنده هر هاتکی بر سببله وقوعه  
کلن جرحه لرده قان بر شریاندن کلیورسه لعلی بر رنکده اولور  
وفیشقیرمه صورتیله چیقار . بوحالده مجروحک قاننک فضله  
آقهرق اولومنه مانع اولمق ایچون همان اوداماری باغلاملی ؛  
باغلائنجیه قدر اونقطه پی تصدیق ایتملی . تصدیق ایچون هیچ بر  
واسطه یوقسه پارمقله باصمه لی . طاغ باشنده بولونیورسه اوسق  
دوز ایکی تحته ویا آغاج پارچه سی آلوب برینی قانایان یرک اوکنه،  
دیگری آرقه سنه بری برینه قارشی اولمق اوزره قویارق تحته لرك  
اوجلرینی بربرینه بر ایپ ویا مندیله ایله صیقیجه باغلاملی . بعده  
برطیبه مراجعت ایتملی . بر مجروحک یاره سنه باقه جق کیمسه  
اولا طیرناقلرینی کسملی وبر فورجه پی صابونلایوب اللرینی صیجاق  
صو ایله تمیزجه بیقاملی در .

چوب قابجه سی — کوزه کمور پارچه سی، توزه، چوب وسائره  
قاچه بیلور . بوحالده کوزک اوست قاپاغنی کنارندن طوتارق  
خفیفجه اوکه واشاغنی به چکمه لی . او ائناده کوز صولانیر . وتوزی  
دیشاری چیقارتیر . قاچان توزه، یاخود چوب کوز قپاغنک ایچ  
زارینه باتمش ایسه کوز قپاغنک ایچینی دیشاری چویروب بر  
پاموق اوجیله آلمالی . قولاغنه بوجک قاچان کیمسه پی اوبر قولاغنی  
اوزرینه یاتیرمالی وبوجک قاچان قولاغنه یاغ ( زیتون یاغی، یاخود

صولی وازه لین) بولمادینی تقدیرده صو دولدیرمالی. بو صورتله حیوان صوسزلقدن تولور. بش دقیقه صوکره بوقولاغنی اوزرینه چویرمهلی. بوشالتدقدن صوکره ایچنی سیلمهلی. اکر حیوانات (آربه، داری) جام پارچهسی کبی شیلر قاچارسه قولاغنی برطیبه بیقاندیرمالی.

بورونه، بوغازه برشی قاچدینی تقدیرده بهمه حال برطیبه مراجعت ایتمهلی.

یرتیجی، سیوری بر جسم یوتانلره قویو معجونلر، خمورلو شیلر ییدیرمالی یاخود سوت ایچنه تمیز پاموق قویارق یوتدیرمالی. بالق قیلچینی یوتولدینی زمان یاقین بر مسافهده قالمش ایسه بونی بر پنس ایله یاقالاملی. ممکن اولانیورسه قیلچینی اورادن قورتاروب معدیه ایندیرمک ایچون بر ایکی جی یورطه ایچیرملی.

شکر فستلفی — بوعلته مبتلا اولانلرک ادرارنده شکر بولونور. بویله آدملر چوق ییر، چوق ایچر، چوق ایشر. اکثریا قرق یاشندن صوکره کوریلور. خستهده بر چوق چیبانلر کورولور.

تداویسی: خستهیه منتظم بر اصول تغدی تعقیب ایتمهلی. عادی اکمک، طاتلی، نشاستهلی طعاملر وشکر ییدیرمالی. اکمک یرینه صوده پیدشمش پاتانس، غلوتن اکمی، غلوتندن اعمال ایدلمش مقارنه ویرملی. مشروبات کئولیه دن منع ایتمهلی. خسته ات، یورطه اجسام شحمیه، سبزه وات، بادم، جویره، قندق یمهلی.

آز مقدارده قرضهزی وائی شراب ، شکرینز قهوه وچای  
مئدن صولری ایچمهلی .

بونکله برابر معتدل ژیمناستیک یا پمق ، جلدده دلك ایتمک ،  
قلوی (بی قاربوناتلی) بانسولره کیرمک ، فانیلا کیهک ، هیجانندن ،  
منهیات عصبیه دن اجتناب ایتمک ، افعال حیانیایی تنظیم اینک  
ایجاب ایدر .

شیشمانلیق — اکثر یا ارثی اولوب بعض اسباب ( اختیارلق ،  
تنبلیک چوق او یومق ، ایلیق بانسولر یا پمق ، فضلله یاغلی نیمکله  
ییمک ) ایله دهها چابوق تظاهر ایدر .

تداویسی : اونلی ، یاغلی ، شکرلی نیمکلهری قابل اولدینی قدر  
آز ییمهلی ، سوده سبزیه رغبت ایتمهلی . معدن صولری ایچمهلی  
تداوی بلالماء ، تبدیل هوا ، ژیمناستیک ، ماساژ و تداوی الکتریکی  
کی مداواته مراجعت ایتمهلی

صیتمه — حرارت بدنیه نك تزایدی و نبضك تسرعی ایله  
متصف ، یاهر کون یا کون آشیری یا خود اوچ کونده بر تکرر  
ایدن ونوبت صورتنده نمایان اولان بر خسته لق دره .  
صیتمه یه یا قالانان بر کیمسه ده اولا بر تیترمه و او شومه ، بعده  
قوری بر حرارت ، آرقاسندن بر ترله کورولور .

تداویسی : خسته لغك شدتته یکی واسی اولدیغنه کوره  
ویریله جك ( سولفات دوکینین ) ك مقدار ی دکی شیر . یکی و خفیف

صیتمه لرده نوبتدن (۵ - ۶) ساعت اول (۵۰) ساتی غراملق  
بر سولفات دو کینین کلاچی یوتدیریلور.

شکل وضحنده ایسه (۱) غرامدن ایجاب حالده (۲) فرامه  
قدر تزید ایدملک اوزره تحت الجلد سولفات دو کینین شرینغه  
ایدیلور.

شکل ضمنده اوزون مدت ( خلاصه سیاله قنه قنه -  
Extrait fluide de quinquina ) دن صباح اشام بر قنجان صو  
دروتنده بر قهوه قاشینی ایچیلور. قنه قنه لی شرابلر آرسه نیقلی  
ادوبه و معدن صولری استعمال ایدیلور. باطابق محللر ده او طور ماملی.  
مجبوریت و ارسه طلوع و غروب شمس زمانلرنده سو قاعه  
چیقما ماملی. مجبوریت و ارسه سیوری سینکلردن تحفظ ایچون  
الدیون و باشاق قوللانمالی، یتاقده جینلک قوبعلی در.

فقر الدم - منشاء و طبیعتی مختلف اولوب فائده لی کریوات  
حرانک تناقصی و یا شکلی تبدیل ایتمه سیله متصف در.

(فقر الدم) تعبیرندن مقصد قانک مقدارجه آزانی اولمایوب  
عناصر اصلیه سنک تغیر و تناقصیدر. شیشمان کیمسه لر ایچنده ده  
فقر الدم مبتلالری بولونور.

فقر الدم اولان خسته آیاقده دورمای سوسز، یا تمقی ایستر  
چابوق یورولور.

فقر الدم ولادی ده اولور. که اکثریا پدر و والد لری ضعیف،  
متورم فرنکیلی، آلقولیک اولان چوجقلرده و ریاضیات بدنییه

رعايت ايمهين، اولرك محبوس هواسنده، قيره، سوقاغه چيقمقدن  
محرورم بويوين كنج قزلرده كورولور. بونلرك پوز و جلدرى  
صارارمش كوز قاپاقلرى شيشكين وايچرىسى آغارمشدر. قابليت  
تأثيره لرى زياده اولديغندن آلام عصبيه مبتلا و اوركك اولورلر.  
اشتهالرى آرز، ذائقه لرى متلون، هضم لرى يوق، عادت لرى  
غير منتظم و وجعناك، ياخود مفقوددر.

تداويسى: هوادار و كوشلى محلازده قوت ويريحى علاجلر  
ويچكلره بسلمه لى در. مدت تداوى اوزونجه در. ژيماستيق  
بوصورتده الك كوزل تداويدر.

قاتلى باصره — جاد و مزمن، بلدى و بعضاً مستولى شكلرده  
كورولور. قالين باغر صاقلرك و بالخاصه اقسام سفليه سنك التهابلا -  
نماسندن متحصيل بر مرضدر.

اجراضى: شدتلى قارن آغريلرى، كوپوكلى و بعضاً قالى  
و بالاخره متعفن بر حال آلان مواد غائطدر. خسته كونده يك  
چوق كره بوروتى ايله آبدستيخانه يه كتديكى حالده دفع طبيعى  
بر تو كوروك حچمى بولامايه جق قدر، آرز اولور.

تداويسى: اولاً بر مسهل ايچمك، بعدد كونده (۵۰) ساتى  
غرامدن باشلامق، بومقدارى ده ايكى اوچ دفعه ده آلمق و تدريجاً  
بمقدارنى تزويد اتمك شرطيله (ايپه قا) استعمال اتمكله در.

اولا ساده سوت ایله تغدی ایتملی، بعدہ سهل الهضم اطعمه  
مایعہ یہ باشلامالی .

مرضك سرايتنه مانع اولمق ایچون خسته نك بولندیغی یری،  
استعمال ایتمدیگی اشیاپی، چاشیرلرینی، کیردیگی آبدستیخانہ پی  
ده زنفکته ایتمك ایجاب ایدر .

قابه هپهبالی — اعراضی جلدده وجعناك، سیوری، قویو  
قرمنزی رنگده برسرتلك ایله تظاهر ایدن بوچیبانلر کیت کیده  
بویور. برنخود برکیراز شکل وهجمنی آلیز. بعدہ اوجی بیاضلانیر.  
جراحت طولار. وتشکلندن ۸ - ۱۰ کون صوکره پاطلار .  
ایچنده کی جراحت دیشاری چیقار .

تداویسی : بوچیبان ساری اولدیغندن جراحتك اطرافه  
سورولمه به سنه دقت ایتملی. عین زمانده مریضك بنده سفی وبالخاصه  
جهاز هضمیسفی تمیز طومالی در .

تداوی موضعی ایچون : آسیدبوریک محلولنه باتیرلمش تمیز بر  
غازی چیبانك اوستنه وضع ایدرک تافتاغوم ایله اورتملی . بوتك  
اوزرینه ده برقات پاموق قویوب برصارغی ایله صارمالی. وبوتیمار  
راطب ( هرکون تکرار ایدلملی . چیبان آچیلنججه ایچنده کی اوزی  
خارجه چیقارتملی . چیبانك فتحه سنه غایت تمیز وقورو بر غاز  
مصفی وبوتك اوزرینه برپارچه پاموق قویوب صارغی ایله صارمالی.

قپیه — قبض اوزون مدت دوام ایدرسه قارن شپشیر :



مقعدده بر آخرلق، وجهده بر قرمزبلق، باش آخریلری، ذکاده  
بر سونوکلک حاصل اولور، خارجه چیقامیان بر طاقم مواد مسممه  
بالجبودیه داخل عضویت اولور لرکه بوسورتله قبض بر تسممه  
تولید ایده بیلور .

تداویسی : معین زمانلرده احتیاج حس ایدلسون ایدلسون  
آبدستخانهیه کیتیهلی دها طوغریسی باغرساقلری اووجه ایله  
آلشدرمالی . صباقلری بر بارداق صو، یاخود سوتلی قهوه  
ایچمهلی . آزات ، زیاده سبزهوات ومیوه ، باخصوص آچ قارننه  
اوزوم ییمهلی ، ژیمناستیک یامهلی، اکر بوکبی تدابیر صحیه ایله دفع  
ایدیله منسه او وقت هند یاغنی ، انکلیز طوزی کبی علاجله،  
غلیسرینلی شافله، تنقیه لره مراجعت ایتلی .

قبنامونه — چوجوقلرده کوزصولانسی، قاماشاسی، برون  
نزله سی وقانه سیله باشلا یوب درینک قرمزبلیغی — اولایوزه  
بعده وجوده یاییلمق اوزره — بر قاچ کون صوکره کورولور  
۷-۸ کونی کینجه جلد دوکولور، قزاموق ساری بر خستهلق  
اولدیغندن چوجقلره یا بر بردن، یا هوا واسطه سیله کچر  
واک زیاده برنجی دورده نزه زماننده ساری در .

تداویسی : چوجوغی هوادار براوطه دهده یالکیز یا تیرمهلی .  
بول وترله تیجی مشروبات ویرمهلی . صیق صیق آغیز وبروتی  
کوزچه تمیزله ملی اشیا سنی ده زنفکته ایتلی .

قيرمىزى جاملى ويا قيرمىزى پردهلى اوطه لرك پنبه ضياسى  
خسته لغك تهوينى خصوصنده مهم رول اجرا ايتمكده در .

قىزىل — ا كثر يا باش اغرىسى ، حرارت بدنيه نك تزايدى  
باخصوص بوغاز ( خناق ) ايله باشلار . قزاموقده بوغاز اغرىمىز .  
قىزىلده بوغاز آغىرير . ارالرنده كى فرق بودر . قيرمىزىلىق اوفاق  
لكلر طرزنده اولا بويون ، كووده ، اويناق يرلرينك دريسندن  
باشلار . يوزه بالاخره سرايت ايدر . حتى چوجقلىك دىلى بيله  
قيرمىزى اولور . اونجى كونده درى اوفاق وبعضاً بويوك صفيحه لر  
حالده صويولور و دو كولور . قىزىلده سارى متن و مستولى بر  
مرض وخيم اولوب سرايتى اك زياده جلدك دو كولىكى زمانه  
مصادف در .

تداويسى : چوجوغى صيجاق طومالى . آغىزنى ، بورنى  
تميزله مهلى جلد دو كولىكى ائساده پولارك اطرافه يايىلار ق سيرايت  
مرضه خدمت ايتمه سنه مانع اولق ايچون جلدى وازه اين ايله خفيف  
بر صورتده طلا ايتمهلى ، چوجقلىك بتون اشيا سنى ، تماس ايتدىكى  
هر شي ده زنفكته ايتمهلى . كتابلرنى ، اويونجاقلرنى يا قالى . .  
قىزىل كىتكدن صكره ا كثر يا يا بوبرك ويا قولاق خسته لىقلىرى  
بير اقدىغندن سىرى ائساننده اهميت مخصوصه و ير مه ليدر .

كسىكلر — تداويسى اولجه قاينامش اىلىق بر صو ، يا خود  
مضاد تعفن بر محلول ( مثلا آسيد بوريك محلولى ) ايله بيقامق ، قان

کلیورسه تمیز بریز ایله اوزرینی تضییق ایتمک ، اکر پارمقردن کلیورسه الی هوایه قالدیرمق ، قان کسینانجه تمیز برغاز ایله پانسمان یایمق ، آل صویه کیرمک مجبوریتنده ایسه یاره نك اوزرینه (قوللودیون الستیق) سورمک لازمدر . عوامک اعتیادات سقیمه سندن اولان اورومجک ، طوپراق توتون باصمق تهلاکه لیدر . چونکه بر چوق میقروبلر بوصورتله وجوده آیره نك مختلف امراض تولید ایدرلر . یاره لری آسیدفنیك ایله پانسمان یایممالیدر .

کلیك فمسه لقی — وقت مرهونندن اول طوغان نوزاد ایله فرنگیلی مبتلای کسول کیمسه لرك اولادلرنده ویا تام الصیحه تولد ایدوب سود تغدی ایله بیوین چوجقلمده کوریلور . بویله چوجقلمك باش کیمکلی آرالرنده بوشلمقلم بولنور . آلتلری چیقمقله برابر چوروك غیرمنتظم ونا تمام اولور .

کوکس تحتلری اوکه متبازز ، قبورغه کیمکلینك اوک طرفلرنده چیقنتیلر مشهوددر . طار بز کوکسه دار بر حوصله به ، کنیش برقات ایله قانبور بربل کیمکنه مالکدرلر . قول و باجاقلمی اگری و چارپوق اویناق یرلری شیشکین در . قوتجه دوشکون و عاطل اولوب ترله مک عسرت هضم ، اسهال ، فضلله حرارت ، اوجاع شدیدله متللو اعراض ایله متصفدرلر .

تداویسی : چوجنی همه ایله بسلمه لی ، ممکن اولمادیغی تقدیرده سوت ایله تغدیه یی منتظم وصحی بر اصولده تطبیق ایتلی . وچمک

بيديرمكه كچ باشلاملى در . دكز هواسى ، فوسفات دوشو، باليق  
ياغى ايودلى وچايلىكى ادويه استعمالى نافعدر .

اعضاسنك چيركىن شكل المسنه مانع اولق ايچون طبيب  
متخصصنه مراجعت ايليدر .

كوز قياقلىرىنك ( ايج زارلىرىنك ) التهابى — اكثر باصو ثوغه  
ويا خود انجزة مخرشه يه معروض قالمش كوزلرده حاصل اولور .  
يانمه بآتمه ، ضيادن احتراز كجى اعراض كوريلير ، كوزلر ياشاير .  
تداويسى : (Billère) ديتلان اوفاق قدح دروننه آسيدبوريك  
محلولي قويارق كوزلرى بيقامالى در .

بل صوغوقلغنه مبتلا حامل والدهلر بعدالتوليد چوجقلىرىنك  
كوزلرني بيهمه حال برطيبه تميزلديرمه ليدر . يوقسه بويله چوجقلىرده  
غايث آز بر زمان صكره كورلك محققدر . هيچ بر علاج بولماسه  
بيله ليمون صوبيله تميزلهمك لازمدر . اك ايسى جهنم طاشينك  
يوزده ايكي نسيپندهكى محلولدن بر قاچ دامله كوزه داملاقمالى .

مزاج لنگالى — لنگايشكلك ابلرى يورسوك، جلدلرى شفاف  
واينجه، رنكلى بياض ويا صارى اولور. ورمه بك زياده مستعددرلر .  
يوزلرده برون نزله سى ، اوست دوداقلرينك شپشمه سى كشيردر .  
كندا بزلى شيشر ، بادچكلى بويور .

تداويسى : ايود ، تانلى شروبلر . باليق ياغى ، ادويه مقويه ،  
اطعمه معمره ايله بنديه اصلاح ايتك .

ماساژ و نظافت جلدیه به رعایت ، ساحلارده کزتی واقامت  
ایتمکله در .

معدده اکشیملکی — سوء هضم نتیجه سی اولوب معدده  
یا حامض قلورمانک فضله تحصیل ، ویا مرضی اوله رق حامض اینک  
تشکلندن ایلری کلیر . اکثریا غاز خروجی ( که پیره ) یارم باش  
آغریسی . الیرک آیاقلرک اوشومه سی ، قبض وباصور مملری ده  
برابر بولنور .

تداویسی : یکی باشلامش ایسه میاه معدنیه وبالخاصه چیتلی  
صولری . غازلری مص ایدیچی توزلر ( ماغزباء ، شاربون دوبلوق ،  
تباشیر توزی ) کبی استعمال ایتمک فائده لی در . اطعمه سهل الهضم  
اولمالیدر . مرض اهمیتلی بر درجه ده ایسه جلدده ماسساژ یایمق  
معدده اوزرینه غایت صیجاق حاولو ، قوم طوربایی ، یاخود کره مید  
وضع ، ژیمناستیکی یایمق ، یوگ فانیله کیمک ، حیاته بر انتظام ویرمک  
منهات عصبیه ( قهوه ، چای ، اسپرتو ، توتون ) دن توقی ایتمک  
لازم کلیر .

تغدی ایچون یورطه ، ای پدشمش کولباصدی ، یاغسز وصالچه سز  
بیاض اتلی بالیقلر ، سبزه وات ، تازه میوه لر ، قیزارمش اکمک کبی  
هضمی قولای یمکار یمه لی ، ای صوا ایچمه لی در . آرا صیره ایللیق  
صو ایله تنقیه لر یایمالی . قبضه مانع اولمالی . معدده نك اکشیمه سنه  
قارشلی ذکر اولنان توزلردن قوللانمالی . اوجاعه قارشلی مورفین  
» رأی اطبا ایله ، استعمال اولنور .

نزلہ - باشدہ بر آغری ، برون دلیکارندہ بر شجیقلانہ  
 حس ایدیلور . برون اولا قورودر . بعدہ براق و مخرش بر مایغ  
 آقار . برون اطرافی شیشکین و قرمنزی بر منظره آلیر . کوزلردہ  
 ضولانہ و وجوددہ قیریقلق ، خفیف بر خرات مشاهدہ ایدیلور .

تداویسی : نزلہ ابتداسندہ آتیدہ کی ترتیبی قوقلامالیدر .

حامض فنیک	۵ غرام
آمونیاک	۵ غرام
(۹۵) لک کثول	۱۰ غرام
ماء مقطر	۱۰ غرام

یا خود ! نسبتندہ مانتولی قوروفورم قوقلامالی . سوموک  
 باشلامش ایسہ آتیدہ کی ترتیبین انفیہ کبی کوندہ بر آز  
 چکمہ لیدر .

قلوریدات دو قوقائین	۰,۱۵ غرام
مانتول	۰,۲۵
قہوہ توزی	۲
بوراقس	۲

خفیف بر مسهل ایچمک ، آیاقلری صیجاق بانویہ قویمق  
 فائدہ لیدر .

یا ایتھار — سطحی ، خفیف یانیق لری اولجه قاینادلمش ایلیق  
 صو و صابونله کوزلجه تمیزله مه لی. آتیده کی پوماطه یه باتیرلمش، معقم  
 غازلر تطبیق ایتمه لی. بونک اوسته ده بر طبقه پاموق قویارق صارغی  
 ایله صارمالی. بویله جه بر قاچ کون بر اقالیدر.

۲۰	غرام	حمض توتیا
۲۰	»	نشاسته
۲۰	»	لانولین
۲۰	»	وازه این

اگر یانیق پک و جعناک ایسه شو پوماته بی استعمال ایتمه لی :

۱	غرام	ایستوائین
۵	»	آنتیپرین
۴۰	»	آسیدبوریکلی وازه این

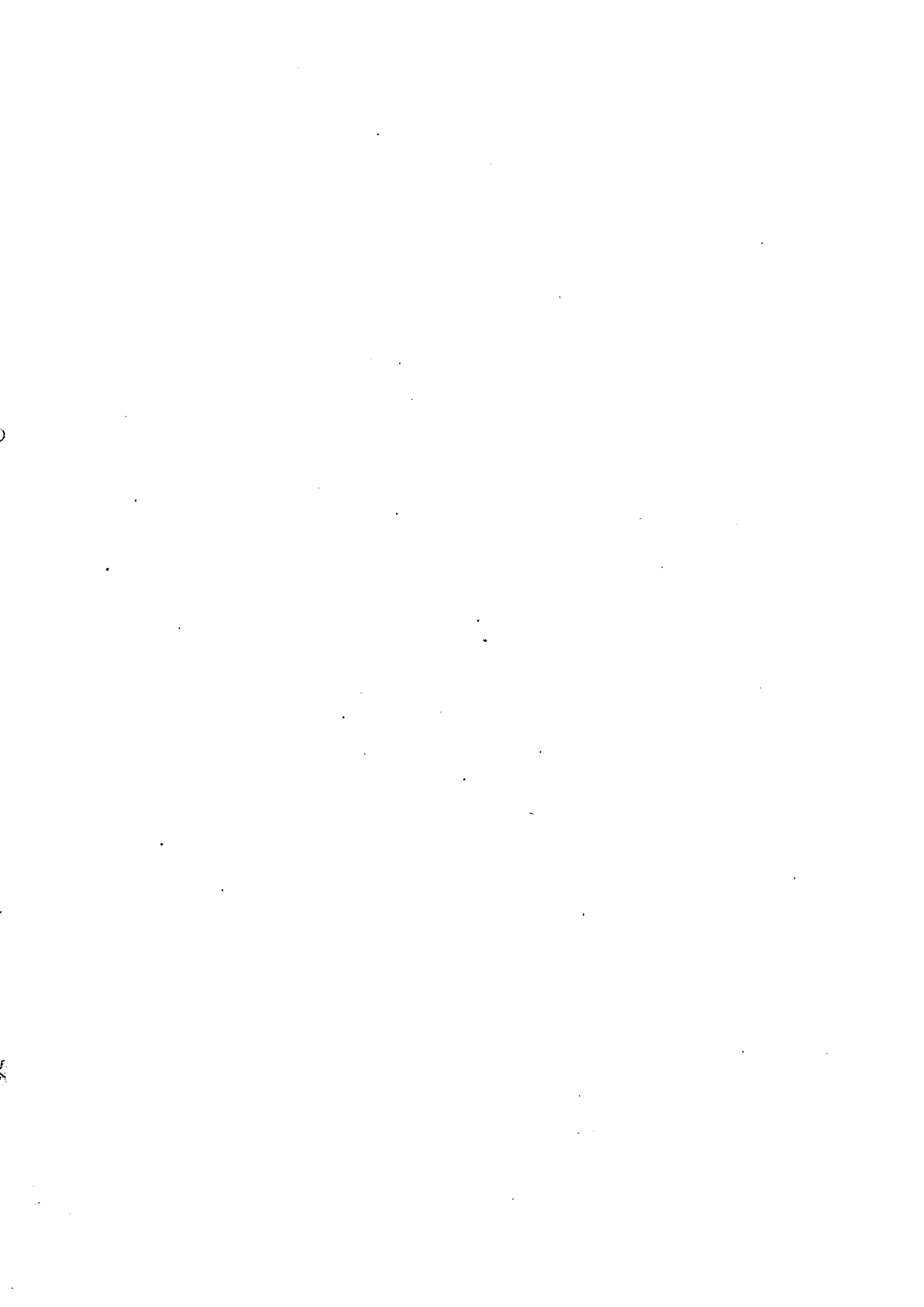
اگر ایچی صولو قابارجق لر وارسه برطوپلی ایکنه بی آلاودن  
 چگیره رک تعقیم ایتد کدن صکره بوقابارجق لری دلمه لی و صونخی آقیتمالی.  
 یانیق لرده تمیزلکه صوک درجه اعتنا ایتمه لیدر.

بوهک مارپیتیدی — ضربان قلبیه تک کرک عددآ، کرک شدتآ  
 تزیادی قلب و معدده خسته لقلرینه، فقر الدمه، بعض حالات عصبیه یه  
 مبتلا اولانلرله چوق توتون ایچنلرده کوریلور .

نداویسی: اول امرده ذکر ایدیلان امراضدن هانگیسی موجود  
ایسه اوننی ازاله یه جالیشمالی، چارینتی کلدیکی زمانده ناحیه قلبیه یه  
ایچنه بوز قونلش برکیسه تطبیق ایتلی وداخلاً (۲-۱۳) غرام  
برومور ویرمه لیدر.







﴿ واره ﴾

## بون بون تجارتيخانهسى

﴿ عثمانيه علمي مجيدوف ﴾

مصلا ميداننده بلديه قارشوسنده

نومرو

۳۵

تلفراف آدرسي : مجيدوف واره

تاريخ تاسيسي ۱۹۱۲ .

انواعي چوقولاتلر ايله چوقولات بون بوني، فوندان، مارتسيان،  
قره مهل منتالي، ا كشيلى، انواعي بون بونلرله نوبت شكري،  
ساقزلى، فستيقلى، جويزلى لوقوم، تازه ميوه دن شروبلر، رچلار  
اعمال اولنور. غايت نفيس طحن حلواسيله جويزلى چوقولاتلى  
حلوالرده بولنور.

بيسكوي، پاسته لرك چشيدلري، آلاتورقه، آلافرانغه باقلوا،  
پانديسپانيا قوراييه لرك هر درلوسى بولنور. دوكون و دعوتلرايچون  
طورطا، باقلوا سپارش اوزرينه اعمال ايدر.

تجارتيخانه ويريله جك سپارشلري سرعت ممكناه ايله محله كوندرير.  
طويدن ويرا كنده صائش ياپار. مراجعت ايدنلري هر حالده.  
ممنون براقير.



۱۱ روسبق ۱۱

مانیفاقتورا تجارتنخانه سی

بکر حاجی محمد علی

مانیفاقتورا اوزرینه مهم معامله یاپار . هر نوع وچشیددن  
بولنور . طوپدن وپرا کنده سپارش قبول ایدر . جدی برتجارتنخانه در .

۱۱ رازغراد ۱۱

بیچاق اعمالتنخانه سی

سالم احمد قیتیرمیف

غایت قوللانیشلی و متین بیچاقلر اعمال اولنور . فیات او جوزدر .  
سپارشات اوزرینه اعمال اتده بولنور . مراجعت ایدنلر ممنون اولورلر .

۱۱ اسکی جمه ۱۱

مانیفاقتورا تجارتنخانه سی

احمد کمال

مانیفاقتورا تجارتنخانه سی مهم سپارشلری قبول ایدر . چشیدلری  
مستوعدر طوپدن وپرا کنده ساتش یاپیلور .

{ وارنه }

## مانيفاطورا تجارتيخانهسى

\* محمد طاهر \*

وارنده غورغولات سوقاغنده ۲۰ نومزولى مغازه  
طويدن وپراکنده ساتش

هرنوع مانيفاطورا باصمه، خاصه، آمريقان، طر قومه، دابنده،  
فس، پوسكول، آبانى صاريق، شال، چنبر وساثر چشيدلر بولنور.  
هرمغازه دن اوجوز ساتار. مراجعت ايدنلر نمون قالور.

{ فابه }

## قيسانتييسقا توتون فابريقهسى

صاحبي

\* ا. ح محمد ياشا \*

ابراهيم بك محمد پاشا طرفندن تاسيس اولنان بو فابريقه اسكچه  
محصولاتندن اوليق اوزره غايت نفيس سيغاره و توتون اعمال واحضار  
ايدر. بلغارستانك بتون قصبه لرينه مال كوندور. معاملهسى واسع  
براسلام تجارتيخانه سيدر.

يكي كتير ديكى سيغاره ماكنه لرى سايه سنده بتون بلغارستانده كى  
توتون فابريقه لرينه رقابت ايدمك درجه ده مكملدور.  
طويدن وپراکنده سپارشاتى قبول ايدر.

﴿ تجاری و صناعی چهرنو - موره شرکتی ﴾

☀️ مهل نا-پسی ☀️

﴿ وارنه ﴾

هر نوع مانیفاتور و ایلک دیوسیدر، دائما معاملاتنی طویدن  
صالتش اوزرینه در.



﴿ وارنه ﴾

﴿ مالزمه انشائیہ دیوسی ﴾

☀️ مسی طور مشی ☀️

انشآت ایچون هر نوع کراسته، تحتہ بولنور، کره مید و طوغله  
و چنتو کلیتلی مقدارده بولنور، ایستندیک شکلده فابریقه سنده  
کراسته اعمال ایدر، طویدن و پراکنده سپارش قبول ایدر.



﴿ وارنه ﴾

☀️ علی حاجی راشیدوف و شریسی ☀️

﴿ اولیسیا غابرووا نو سرو ۳۷ ﴾

تلگراف آدرسی : راشیدوف وارنه

یمورطه و بقالیه اوزرینه معامله یاپار. طویدن و پراکنده سپارش  
قبول ایدر. بلغارستانک هر قصبه سیله مخابره و معامله سی وارد در.

{ پراوادی }

\* محمد بکروف \*

\* چارشی ده شادیروان یاننده نو صرو ۶ \*

یمورطه وبقالیه ایشلری یاپار . طوپدن وپراکنده صااش  
معاملهسی وارددر . اسکی بر مؤسسه در .



{ وارنه }

\* فرانسز دری تجارخانهسی \*

\* سی . پتزیسی و محمد فرامی بک \*

مرکز ادارهسی : مارسلیا ، شعبه لری در سعادت ، صوفیه ،  
وارنه ده در .



{ شنی }

\* مصطفی طوقایف \*

بیوک دباغ فابریقه سیدر . دری اعمالاتی واسع مقیاسده اجرا  
ایدرو . بلغارستانک هر طرفندن سپارش قبول ایدر .



{ راز غراد }

\* محمد مراد امیرف \*

هر نوع امتعه تجاریه اوزرینه معامله یاپار . جدی بر تجارخانه در .

‡ پراوادی ‡

② مهطفي م . همروف و اورام قونفينو ②

هرنوع مانيفاطورا ، ايبلك ، چنبر ، شال تجارتيخانه سيدر ،  
طوپدن و پراکنده صاتش ياپار . مراجعت ايدنلری ممنون براقيرمه



‡ وارنه ‡

② بالقان غازينوسى ②

\* آرنارودوف \*

مصلا ميداننده نومرو ۱

هرنوع مشروبات و ايجکيلر بولنوره نظارت کامله يي حازدره .  
مداومينک هر صورتله استراحتی و ممنونیتی تأمین ايديلور .



‡ پراوادی ‡

② ماهی مسنه زاده محمد ②

پراوادينک الك اسكى بقاليه تجارندن در . استقامت و فعاليتی  
ايله مشهوردر . چيفتجیلك ايله ده اشتغال ايدر . حبوبات معامله سی  
ياپار .

✦ وارنه ✦

✧ قوال فی ابراهیم . بر او ادبی عبده زب محفوظ ✧

اولیسیا غابرووا نو صرو ۳۷

توتون وزخیره

استانبول . وارنه . باندیرمه



✦ پراوادی ✦

✧ رضا بدک زاده برادر ✧

تجارتخانه سی

پراوادیده حبوبات متنوعه اوزرینه معامله یاپار. بغدادی، آریه،  
مصر، فاصولیه کبی هر نوع محصولات ارضیه آلیش صاتیسی ایشلرنده  
بولنور . یکانه ذخیره تجارتخانه سیدر . مراجعت ایدنلری ممنون  
یراقیر بر مؤسسه در .



✦ پراوادی ✦

✧ صرقتی ✧

چرکس حسن افندی زاده

قصبه ده یکانه سراج مغازه سیدر . سراجلغه عائد هر در لوایشلری  
یکال متانتله اعمال ایدر . استقامتیه معروف بر اعمال اتخانه در .



† پراوادی †

① محمد رحیب اوغلی ①

خفاف اصنافنددر . اسکی ویکی سیدتم قوندیره اعمال ایدر .  
چشیدلری مختلفدر . سپارشار اوزرینه هر نوع آباق قابی یاپار .  
مودهیه تابع بر مغازه در .



① لیست قومپانیاسی ①

توتونه تجارینه مشفق صمیمی تجارخانه در

مرکزی صوفیهده اولوق اوزره توتونجیلک ایله اوغراشیر .  
بلغارستانک عموم توتون حاصل ایدن اهمیتلی قصبه لرنده شعباتی  
اولوب توتونک مبیاعه اعمالات وسوقیاتیده اجرا ایتمکده در .



† خاصکوی †

① ابراهیم زاده لار تجارخانه سی ①

بقالیه اوزرینه ایش یاپار . معاملاتنی صاغلام بر مؤسسه در .  
طویدن وپراکنده آلیش ویریشی وارددر .



كافة حقوق وحاصلات جميعت خيرية اسلاميه بائند  
ملاحظات بومي قسارتي ومعلومات  
متوعدي احتوا ايدر

